

Ruiny zawsze w modzie **str. 21 i 22**

Tej fortecy nie zdobyły żadne wojska



ROZMOWA TYGODNIA

Życiowa ścieżka zdrowia

Wywiad z Wiesławem Okńczycem- nauczycielem wychowania fizycznego i działaczem ZNP

**str. 24**



# Jelionka.com

SPORT

Przeegrali ze Śląskiem



**str. 10**

W NUMERZE

JELEŃ GÓRA

Kto do ratusza?

Po ostrej kampanii wyborczej dziś poznamy nazwisko nowego prezydenta. Kto nim został wg naszego sondażu?

**str. 2**



JELEŃ GÓRA

Gorący dylemat

Ile mieszkańcy zapłacą za docieplenie bloków i wymianę junkersów? Czy jest na to zgoda?

**str. 5**



REKLAMA

**HOUSE**

leć z **bueno**

do nowego Yorku

FOLLOW THE INSTINCT

Nr 08 (8) 27 listopada 2006 r. Rok I ISSN 1896-5164 Indeks 224065 CENA: 1,50 zł

**JELEŃ GÓRA** Dziś okaże się, czy straż miejska przetrwa

# Patrole na bruk?



Strażnicy Przemysław Grzonkowski i Dariusz Pawluk w trakcie interwencji: podniesiona pokrywa studzienki. Może ukradziono kable?

Strażnicy martwią się o swoją przyszłość. Miłosz Sajnog, jeden z kandydatów na fotel prezydenta, który wczoraj zmierzył się z Markiem Obrębalskim w drugiej turze wyborów, zapowiedział likwidację tej formacji.

Jeśli wybory wygrał, 50 osób może zasilić szeregi bezrobotnych, a byt pogorszy się około 200 członkom ich rodzin, których strażnicy utrzymują.

Zdaniem M. Sajnoga, SM jest nieskuteczna i nie budzi respektu wśród mieszkańców.

Za zaoszczędzone pieniądze proponował dodatkowe etaty na policji, nie wykluczając, że policjantami mogliby zostać właśnie strażnicy.

Sprawa prosta nie jest: aby chętny zasilił szere-

gi stróżów prawa, musi przejść długie, specjalistyczne szkolenia.

Decyzja o likwidacji straży miejskiej to dobra wiadomość dla wandal, pijaków i chuliganów. Policja się nie rozdziwi

i nie będzie w stanie od razu przejąć obowiązków stróżów miasta.

WIĘCEJ STRONA 3



**RAKSSQL**  
BIURO USŁUG I ZARZĄDZANIA

Finanse i Księgowość • Kadry i Płace  
Sprzedaż i Magazyn • Środki Trwałe  
Kasa i Bank • Księga Przychodów i Rozchodów

**Józef ZABRZAŃSKI**  
SERWIS I SPRZEDAŻ

Jelenia Góra • ul. Sygietyńskiego 5/22  
tel. 075 64 17 811 • 510 250 553

**Zdrowe Życie**

Konsultacje Wrocław Jelenia Góra Bielsko-Biala

Zapisy Informacja Tel. +48 606 128 894

**ODCHUDZANIE**

Pożena Best  
Oczyszczanie z toksyn  
Odkwaszanie  
Ochudzenie poprzez indywidualną dietę

www.dietaruch.pl  
www.glodowka.info.pl

**Jeleniogórski Klub Muzyczny**

58-500 Jelenia Góra ul. Sobieskiego 23  
www.greenzone.com.pl

**GREEN ZONE**



POLICJA	997
STRAŻ POŻARNA	998
POGOTOWIE	999
GOPR	985

POG. ENERGETYCZNE	991
POG. GAZOWE	992
POG. WODOCIĄGOWE	994

KOMENDA MIEJSKA POLICJI

75 26 938 UL. NOWOWIEJSKA

KOMISARIAT POLICJI

75 20 464 PLAC PIASTOWSKI

(CIEPLICE)

KOMISARIAT POLICJI

75 20 150 UL. ARMII KRAJOWEJ

SZPITAL WOJEWÓDZKI

75 37 100

STRAŻ MIEJSKA

75 251 62

KMP STRAŻY POŻARNEJ

76 47 450

POGOTOWIE RATUNKOWE

75 23 636

GÓRSKIE OCHOTNICZE

POGOTOWIE RATUNKOWE

75 24 734

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

75 46 100

PL RATUSZOWY URZĄD MIASTA

75 46 200

MOPS

75 23 951

POWIATOWY URZĄD PRACY

64 73 160

POGOTOWIE RATUNKOWE

75 23 636

URZĄD SKARBOWY

64 73 500

URZĄD CELNY

75 53 043

NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA

64 58 709

KURATORIUM OŚWIATY

64 24 810

RZECZNIK PRAW KONSUMENTA

75 46 110

CENTRUM INFORMACJI

TURYSTYCZNEJ

76 76 935

TEATR JELENIOGÓRSKI

64 28 110

FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

75 38 160

JELENIOGÓRSKIE CENTR. KULT.

64 238 81

OSIEDLOWY DOM KULTURY

75 41 090

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY

64 24 460

MIEJSKI DOM KULTURY

„MUFLON”

75 53 626

MIEJSKI ZAKŁAD KOMUNIKACJI

76 48 736

INFO. PKP 75 29 327

INFO. PKS 0 300 300 137

0 708 308 000

\*720 81 37

**JELENIA GÓRA Według naszego minisondazu wygrał Marek Obrębalski**

# Ostateczne starcie

**Na stu zapytanych przez nas anonimowo wyborców przed lokalami do godz. czternastej, 54 wskazało na kandydata Platformy Obywatelskiej. Pozostali głosowali na Miłosza Sajnogę ze Wspólnego Miasta.**

Ostatecznie wyniki poznamy w poniedziałek, kiedy poda je Państwowa Komisja Wyborcza. Nieoficjalnie zwycięzca wyborów cieszył się z sukcesu wyborów w nocy po zamknięciu tego numeru Jelonki.com.

Nasz sondaż na pewno ma granicę błędu. Podczas pierwszej tury poprawnie jednak wskazaliśmy zwycięzcę, którym został Miłosz Sajnoga. Józef Kusiak, który najpewniej wkrótce będzie musiał wyprowadzić się z gabinetu w ratuszu, zdobył – według pytanym przez nas wyborców drugie miejsce – choć w rzeczywistości wybory przegrał. Obrębalski – mimo że wszedł do

drugiej tury, według zapytanych przez nas jeleniogórczan, znalazł się dwa tygodnie temu poza wyborczą burtą.

– Pogoda sprzyja. Głosowanie to nasz obowiązek. Wybraliśmy Sajnogę, bo on gwarantuje bardziej dynamiczne zmiany – powiedzieli nam osiemnastoletni licealiści Iwona i Darek, którzy po raz drugi wzięli udział w wyborach.

**MAREK  
OBREBALSKI**



Nazwisko Marka Obrębalskiego skreślali raczej starsi jeleniogórczanie. Młodych, którzy deklarowali poparcie dla kandydata PO, nie brakowało. – Wydaje mi się, że ten człowiek może więcej zrobić dla miasta i ma znacznie większe doświadczenie – wyjaśnia Magda, studentka Kolegium Karkonoskiego.

Dziś okaże się także, jaka była frekwencja. Wczoraj pogoda sprzyjała spacerom i przed lokalami wyborczymi było sporo osób.

Przedwyborami żaden z kandydatów z pierwszej tury nie poparł oficjalnie zwycięzców. Z odpowiedzi zapytanych przez nas wyborców wynika, że elektorat Miłosza Sajnogę pozostał wierny kandydatowi Wspólnego Miasta. Tylko cztery osoby powiedziały, że w poprzedniej turze głosowały na Ireneusza Łojka z PiS. Z ankiety wynika, że powiększyła się za to grupa ludzi popierających Marka Obrębalskiego: 11 zapytanych potwierdziło, że w pierwszym starciu poparło Józefa Kusiaka „lub innego kandydata”.

(tejo)

**MIŁOSZ  
SAJNOG**



## Co dalej?

– Przede wszystkim muszę odpocząć – powiedział nam ustępujący prezydent miasta Józef Kusiak.

– Nie ukrywam, że praca w samorządzie to najdłuższy okres mojej działalności zawodowej – powiedział J. Kusiak. W sumie prezydentem był przez dwie kadencje (osiem lat). Wcześniej pracował jako wiceprezydent, kiedy miastem – w latach 1994 – 1998 rządziła Zofia Czernow.

– Co będę robił dalej? Nie wiem – mówi Józef Kusiak. – Praca radnego też wymaga wiele odpowiedzialności, ale nie tak dużej jak prezydenta miasta – dodał.

Przypomnijmy, że ustępujący szef Jeleniej Góry został radnym wybranym z listy Lewicy i Demokratów.

Ustępujący prezydent będzie zasiadał w radzie obok swojego dotychczasowego zastępcy Józefa Sarzyńskiego, ustępującego przewodniczącego rady Jerzego Pleskota, Cezariusza Wiklika – prowadzącego dotychczas obsługę prasową urzędu miasta i starostwa, długoletniego dziennikarza Gazety Robotniczej i później Gazety Wrocławskiej.



**JELENIA GÓRA**

## Złoty środek

Niezależnie od wyborczego wyniku w drugiej turze starcia dwóch kandydatów cenię bardzo. Z Miłoszem Sajnogiem przepracowałem ponad rok w „Słowie Polskim Gazecie Wrocławskiej”. U pana Marka Obrębalskiego – choć osobiście go nie znam – szacunek wzbudza dorobek naukowy.

Ten felieton nie będzie jednak laurką ani dla jednego, ani dla drugiego. Nie zamierzam rozpatrywać spełnienia wyborczych obietnic, ale zachowanie i językowe obyczaje obydwu przeciwników.

Pana Miłosza – moim skromnym zdaniem – żarła niepotrzebna agresja, którą pokazał podczas telewizyjnych debat z kontrkandydatem. Zawiodła też retoryka. Chwył wypowiedzianą o sobie w stylu „ja, jako prezydent Miłosza Sajnog” jest pretensjonalny, zwłaszcza jeśli prezydentem się jeszcze nie jest, mimo pierwszej lokaty w pierwszej turze.

Ogólnikowe i akademickie wypowiedzi nie były – w tym przypadku – mocną stroną Marka Obrębalskiego. Taki język nie trafia do każdego. Pan Miłosz mówił zrozumiale, pan Marek – jak dla mnie – zbyt naukowo.

Zauważyłem, że obydwaj panowie – mimo różnicy wieku – byli stremowani. Dr Obrębalski zupełnie niepotrzebnie wspierał się notatkami. Tu plus dla dr. Sajnogę, który mówił z pamięci i konkretniej.

O niepewności obydwu panów świadczyły gesty dłoni. Sajnogę „obracał” kciukami, Obrębalski – trzymany w palcach długopisem.

Spore opanowanie wykazał jednak kandydat Platformy Obywatelskiej: nie przerywał wypowiedzi przeciwnikowi, czego o pretencjach Wspólnego Miasta powiedzieć nie można.

Zahaczę jeszcze o kulturę języka. Ortofonia, czyli o to, jak obydwaj panowie poprawnie mówią po polsku. Marek Obrębalski z przesadą wymawiał nosówki „ą” i „ę”. Za to Miłosz Sajnoga wypowiadał je dość niestarannie.

Rozumiem, że to twarda wyborcza walka, ale polecam złoty środek. Powodzenia życzę obydwu panom, bo chcą działać dla dobra naszego miasta.

**Konrad Przędzięk**

Wydawca: Jelonka.com Marconi Tkacz Sp. J. Adres redakcji: 58-500 Jelenia Góra, ul. Klonowica 9 tel.: (075) 75 444 00 e-mail: redakcja@jelonka.com Redaguje zespół: Konrad Przędzięk (redaktor naczelny) Ryszard Literacki, Angelika Grzywacz, Joanna Kawalec, Agnieszka Winiarska, Marek Tkacz (foto), Arkadiusz Piekarz (foto). Współpraca: Daria Pyranowska Marketing: Marek Tkacz, Jacek Prasol DTP: Krzysztof Knitter, Marek Tkacz Projekt makiety: Krzysztof Knitter, Marek Tkacz Internet: http://www.jelonka.com Druk: Drukarnia Presspublika Spółka z o. o., Koninko, ul. Drukarska 1, 62-023 Gądko Nakład 10.000 egz.

**JELENIA GÓRA** Dziś okaże się, czy straż miejska przetrwa

# Patrole na bruk?



Przemysław Grzonkowski i Dariusz Pawlukiewicz podczas codziennego patrolu

**Jedni ich szanują, inni nie cierpią. Kojarzeni głównie z zakładaniem blokady na koła nieprawidłowo zaparkowanych samochodów, a przecież mają wiele innych zajęć. Nie jest wykluczone, że strażnicy miejscy, po 15 latach, znikną z krajobrazu stolicy Karkonoszy. Wiele zależy od wyniku wczorajszych wyborów.**

– Wielu naszych pracowników jest w wieku przedemerytalnym, ale nie nabyli jeszcze praw do wcześniejszej emery-

tury – mówi Jacek Winiarski zastępca komendanta SM. – Po rozformowaniu jednostki czeka ich bezrobocie – dodaje.

Taka perspektywa rysuje się przed większością osób zatrudnianych przez straż miejską.

Nie zdecydowali się raczej na wyjazd zagranicę i zostawienie rodziny w kraju. Niektórzy być może zgłoszą się do służby w policji. Ale nie ma żadnych gwarancji, że zostaną przyjęci. Muszą przejść obowiązkowe testy i zaczynać praktycznie od zera, mimo stażu pracy w straży. Czeka ich szkolenia, jeśli się zakwalifikują.

Niepewności nie ukrywa strażnik Przemysław Grzonkow-

ski. – Mam na utrzymaniu dwoje dzieci i żonę – martwi się.

Problem mogą mieć osoby,



Agnieszka Winiarska



## Czy potrzebna jest straż miejska w Jeleniej Górze?



### Katarzyna Zgrzyzek

Straż miejską mogliby zastąpić policjanci, którzy mają więcej uprawnień. Ich praca jest mało widoczna. Deptak jest zaniebany, a młodzież często pije tu alkohol i przeklina. Jeśli policja nie mogłaby przejąć wszystkich funkcji straży to może lepiej byłoby zwiększyć kompetencje miejskich funkcjonariuszy.



### Zdzisław Pacewicz

Mieszkam w bezpiecznej dzielnicy miasta. Nie ma tu zbyt wielu interwencji straży miejskiej. Ale myślę, że są potrzebni, ponieważ Jelenia Góra ma różne rejony, gdzie są rozmaite hałasy i inne sytuacje. Policja tym się nie zajmuje, a do drobnych spraw wzywa się właśnie strażników.



### Agnieszka Kasprzak

Jestem studentką i mieszkam w Cieplicach. Bałabym się wyjść gdziekolwiek wieczorem gdyby nie patrole straży miejskiej. Pilnują chuliganów i drobnych pijaków, którzy wałęsają się po parku i centrum. Powinni być jeszcze bardziej widoczni na ulicach, bo mundur, choć nie policyjny, budzi respekt.



### Agnieszka Pałucka

Strażnicy miejscy są potrzebni. Sama kilkakrotnie korzystałam z ich pomocy w sporach sąsiedzkich. Załatwili sprawę bez problemu i udzielili mi fachowej informacji. Powinni jednak z większą uwagą reagować na duże psy biegające po mieście bez kagańców i bez smyczy. **(awi)**

które wzięły pożyczki z kasy zapomogowej lub kredyty. Długi trzeba będzie płacić, a zasiłku dla bezrobotnych z pewnością nie wystarczy.

### Jak na służbie

Podczas kilkugodzinnego patrolu razem z funkcjonariuszami straży zobaczyliśmy, jak wygląda ich służba na co dzień. Jedziemy służbowym polonezem. Pierwsza interwencja. Telefon od zaniepokojonej pani, która alarmuje, że odsunięta jest pokrywa studzienki telekomunikacyjnej.

– Ktoś chciał w nocy wyciąć miedziane kable – domyśla się Emilia Szustkiewicz.

Strażnicy zakrywają studzienkę. I kolejne wezwanie. Tym razem sprawę zgłasza kobieta, którą pogryzł pies. Straż przeszukała obie strony i sporządziła wniosek do sądu grodzkiego o ukaranie właściciela agresywnego zwierzęcia.

Później doniesienie o zawaleniu się szopy na osiedlu w Cieplicach. Miejsce trzeba było dokładnie przeszukać. Mogli przebywać tam bezdomni.

– Na szczęście nikogo nie było – mówi Przemysław Grzonkowski.

Później strażnicy wypatrzyli w parku zwanym szum-

nie „Eldorado” dwóch mężczyzn popijających tanie wino. W miejscu publicznym nie jest to dozwolone. Patrol pouczył obu panów i spisał ich dane.

– Jeśli zobaczymy, że znowu piją w parku, wtedy dostaną mandat – wyjaśnia Dariusz Pawluk.

### Nie tylko blokady

Zakładanie blokad to tylko cztery procent czynności wykonywanych przez pracowników. Najwięcej interwencji wiąże z bezpieczeństwem ruchu drogowego. Są też czynności związane z porządkiem i czystością w mieście. Straż stara się zapewnić mieszkańcom spokój oraz porządek na ulicach, w parkach i osiedlach mieszkaniowych.

Strażnicy uczą także dzieci przepisów ruchu drogowego i prowadzą akcje charytatywne.

Na wniosek prezidenta miasta straż miejską może rozwiązać rada miejska akceptując większością głosów odpowiednią uchwałę.

Jak się dowiedzieliśmy na policji, z wieloma sprawami jej funkcjonariusze nie daliby sobie rady bez wsparcia strażników. Na policyjnych etatach są wakaty i brakuje chętnych do pracy.

**JELEŃ GÓRA**
**Szukają bandyty**

Policja poszukuje sprawcy napadu rabunkowego. Sporządzono portret pamięciowy domniemanego przestępcy. Do zdarzenia doszło 3 listopada około godziny 10.45 w Jeleniej Górze na ulicy Jasnej. Sprawca zaatakował idącą ulicą 47-letnią kobietę i wyrwał jej torebkę z dokumentami, telefonem komórkowym i pieniędzmi. W związku z powyższym osoby, które widziały lub posiadają istotne informacje o tym napadzie, a także rozpoznają mężczyznę przedstawionego na wizerunku proszone są o osobisty kontakt ul. Armii Krajowej 22 I piętro pokoje 4,7, 8 lub telefonicznie 075/7520115, 075/7520297, 075/7520207 lub tel. alarmowy 997.

(tejo)

**JELEŃ GÓRA Pechowy tydzień dla MZK**

# Czołówka z jelczem

**Kierowca zasnął, zderzył się z autobusem.**


*Polonez nadaje się jedynie na złom. Autobus będzie naprawiony*

Na wysokości restauracji Galery w Maciejowej w miniony poniedziałek samochód prowadzony przez mieszkańca Piechowic zderzył się z autobusem MZK.

W akcji ratowniczej uczestniczyła straż pożarna, która musiała użyć specjalistycznego sprzętu, aby uwolnić kierowcę osobowego auta. Pasażerka wyszła z pokiereszowanego poloneza o własnych siłach.

Rannego piechowiczana, który przed wypadkiem zasnął za kierownicą, przewieziono do szpitala. Doznał ogólnych potłuczeń i złamania nogi. Kierowcy

autobusu nic się nie stało. Lekko potłukła się jedna z pasażerek.

Wypadek sparaliżował ruch w tym miejscu. Kierowcy stali w korkach.

- Naprawa nowego jelcza, niedawno sprowadzonego do MZK, potrwa około miesiąca - mówi Ryszard Zimmer, kierownik zajezdni.

W minionym tygodniu w kolizji z innym polonezem uszkodzony został także autobus marki Volvo. Do wypadków przyczyniła się również brzydka, jesienna pogoda oraz śliska nawierzchnia dróg.

(tejo)

**JELEŃ GÓRA Jak zapewnić bezpieczeństwo uczniom**

## Bez bandytów

**Przestępcy nie mają prawa wstępu do szkół, ale system zabezpieczeń nie zawsze jest skuteczny.**

Rozmawiano o tym w minioną środę podczas konferencji pod hasłem „Bezpieczna przestrzeń w

kamer z systemem monitorowania. Obraz z nich trafia do dyżurki, gdzie jest kontrolowany przez ekipy ochrony. Tam też jest nagrywany - mówi Paweł Domagała, dyrektor placówki. Planowana jest rozbudowa monitoringu o kolejne urządzenia.

Szkoły pilnują także zatrudnieni ochroniarze oraz portier, który nieznanymi ludźmi na teren szkoły nie powinien wpuszczać.

Uczniowie i nauczyciele powinni nosić identyfikatory.

- Może i w szkole jest bezpiecznie, ale jak ktoś obcy zechce tu wejść, to i tak w tłumie pozostanie niezauważony - mówi jeden z uczniów. Do „Żeroma” uczęszcza około tysiąca gimnazjalistów i licealistów. Zapytani przez nas uczniowie potwierdzili, że sąsiedztwo placówki nie do końca jest bezpieczne.

- W pobliżu jest pogotowie opiekuńcze. Kręca

się tam dilerzy narkotyków. Zdarzało się, że „nieznani sprawcy” kradli kolegom telefony komórkowe. Były też pobicia - mówi Rafał (nazwisko do wiadomości redakcji).

Jak temu przeciwdziałać? Specjaliści z Katedry Urbanistyki Politechniki Krakowskiej przedstawili prawidłowe i błędne rozwiązania architektoniczne, które wpływają na poziom bezpieczeństwa wewnątrz i w otoczeniu budynków.

- Zaciemnione korytarze, zakamarki poza zasięgiem wzroku pedagogów to

wciąż codzienność w wielu placówkach oświaty - usłyszeliśmy.

- Trudno się tego pozbyć. Szkoły zostały zaprojektowane w czasach, kiedy przemoc i narkotyki były w placówkach oświaty marginalne - mówi oficer operacyjny policji. Stróża prawa już od zeszłego roku są wyczuleni na te zjawiska. Zatrzymują coraz więcej młodocianych dilerów środków odurzających i nieletnich złodziei, wagarowiczów i wandalów.

- Prowadzimy także akcje prewencyjne, które uświadamiają młodzieży,

jakie konsekwencje ją czekają w przypadku łamania prawa - mówi aspirant sztabowa Danuta Razmysłowicz, specjalistka do spraw prewencji.

Czy konferencja przyniesie wymierne skutki? Trudno powiedzieć. Wielu szkół, zwłaszcza mniejszych, nie stać na kosztowny system monitorowania i zatrudnienie ochroniarzy. W remontach wielu placówek oświaty nie były także dotąd stosowane rozwiązania, które szkolną przestrzeń uczynią bezpieczniejszą.

(tejo)

**Kronika policyjna**

**JELEŃ GÓRA**
**Nie wzięli w łapę**

27-letni mieszkaniec Piechowic jechał żukiem w nocy z 22 na 23 listopada ulicą Cieplicką. Zatrzymał go do kontroli drogowej patrol policji. Mężczyzna miał prawie dwa promile alkoholu w organizmie. Wyjął z kieszeni plik banknotów z prośbą o „odpuszczenie” od wykonywania czynności.

Policjanci nie odpuścili. Sprawca przed sądem odpowie nie tylko za jazdę po pijanemu, lecz także za próbę przekpstwa. Grozi mu kara do dziesięciu lat więzienia.

**JELEŃ GÓRA**
**Złodziejka w markecie**

34-letnia mieszkanka gminy Wleń ukradła z półek jednego z hipermarketu artykuły warte ponad 250 złotych. Złodziejkę została zatrzymana. Trafiała do izby zatrzymań.

**PODGÓRZYN**
**Złapali włamywacza**

Przedmioty o łącznej wartości dwóch tysięcy złotych padły łupem 23-letniego mieszkańca Karpacza, który włamał się do jednego z budynków w gminie Podgórzyn. Sprawca przyznał się do dokonania przestępstwa.

(tejo)



*Asp. sztab. Danuta Razmysłowicz zajmuje się prewencją kryminalną w szkołach*

Fot. Arkadiusz Piekarczyk

Fot. Arkadiusz Piekarczyk



*Pracownicy ochrony codziennie pilnują wejścia do ZSO nr 1 w Jeleniej Górze*

# Gorący dylemat

Mniejsze rachunki za ogrzewanie, ale większy czynsz i spory wydatek za wymianę rur, którymi popłynie ciepła woda.



– Po odkręceniu kranu z ciepłą wodą licznik cały czas bije – mówią Anna i Eugeniusz Wróblewscy

To czeka w przyszłym roku lokatorów kilkunastu bloków należących do Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Decyzję o zgodzie na przeprowadzenie inwestycji musi podjąć większość lokatorów.

W budynku przy ul. Elsnera 2 żyje 107 rodzin. Aby przeforsować decyzję o ociepleniu wystarczą 54 głosy.

Wówczas reszta zostanie obowiązkowo objęta planem. Wiąże się to oczywiście z kosztami. Czynsz za mieszkanie w zależności od metrażu wzrośnie o 60-70 zł miesięcznie. Taka podwyżka będzie obowiązywała przez pięć lat. Koszt ocieplenia całości budynku wynosi około 400 tys. zł i poniosą go w całości lokatorzy.

– Będą za to oszczędności na ogrzewaniu – tłumaczy Tadeusz Mroczek zastępca prezesa JSM. – Wylczyliśmy, że wyniosą około 25 zł miesięcznie na jeden lokal – dodaje.

W bloku przy Elsnera mieszkają, między innymi, Anna i Eugeniusz Wróblewscy. Popierają projekt docieplenia mieszkańców.

– Chcemy mniej płacić za ogrzewanie – tłumaczy Anna Wróblewska.

Z pokazanych nam rachunków wynika, że do tej pory za ciepło w mieszkaniu płacili prawie 700 zł rocznie, z czego ponad 500 zł to koszty samego przesyłu energii.

– To parodia, żebyśmy musieli chodzić w swetrach i zakręcać zimą grzejniki, wtedy

rachunek jest mniejszy – denerwuje się Eugeniusz Wróblewski. Ich zdaniem najczęściej strat ciepła jest spowodowanych nieszczelnością instalacji.

Na tym nie koniec projektów JSM. Spółdzielnia zaproponowała także lokatorom likwidację gazowych piecyków ogrzewających wodę i podłączenie ciepłej wody z Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej.

Za taką zmianę trzeba będzie zapłacić 900 zł w mieszkaniu. Wymiana rur, podłączenie dodatkowego licznika na ciepłą wodę, to w cenie. Mieszkańcy podchodzą do tematu ostrożnie.

– Najpierw się zgodziłam, ale mam teraz wątpliwości. Mamy już zabudowaną łazienkę. Po wymianie rur trzeba będzie remontować ją na nowo. Po odkręceniu kranu z ciepłą wodą licznik cały czas bije, chociaż na początku leci zimna – mówi pani Anna.

Jeleniogórska Spółdzielnia Mieszkaniowa ma zdecydować, czy w sprawie wymiany piecyków gazowych będzie potrzebna zgoda połowy lokatorów czy każdego indywidualnie.

**Agnieszka Winiarska**

## Coraz cieplej

Ocieplanie bloków w JSM trwa od kilku lat. W następnym roku nie będą już marzli między innymi lokatorzy mieszkań przy ul. Moniuszki 2 i 8, Studenckiej 10, Karłowicza 9 i Elsnera 2.

## Czekają na śnieg

Pierwszy śnieg, który spadł kilka tygodni temu w Karkonoszach prawie całkowicie stopniał. W górach praktycznie nie ma turystów. Wyciągi i nartostrady są jeszcze nieczynne. W Karpaczu konserwacja urządzeń potrwa do 9 grudnia. Tydzień wcześniej ruszy wyciąg narciarski na Szrenicę w Szklarskiej Porębie. Do schronisk górskich i pensjonatów goście zaglądną przeważnie w weekendy. W ciągu tygodnia stoją puste.

## KARKONOSZE Przygotowania do zimy

# Ratownicy ćwiczą

W górach trwa zastój, interwencji i wyjazdów jest niewiele.

Goprowcy już przeszli szkolenie topograficzne. W Szklarskiej Porębie odbył się kurs kolejkowy. Ratownicy ćwiczyli teoretycznie, a potem praktycznie, jak ściągnąć z krzeselka turystę, kiedy nastąpi awaria prądu i wyciąg przestanie działać.

– Za pomocą konstrukcji z lin i rolek ratownik pod-

jeżdża do krzeselka, następnie zabezpiecza osobę i razem z nią zjeżdża w dół – mówi Andrzej Brzeziński ratownik GOPR.

Przed ratownikami jeszcze szkolenie medyczne z pierwszej pomocy i szkolenie lawinowe. To drugie pozwala poznać się z różnymi urządzeniami, za których pomocą poszukuje się zasy-

panych po śniegiem osób. Kolejnym elementem kursu jest wydobycie uszkodzonych spod lawiny. Ratownicy górcy zginęli pod lawinami w styczniu 2003 roku oraz w lutym roku 2005. Pierwsza zeszła podczas ćwiczeń w rejonie kotła Małego Stawu, druga – w Kotle Łomniczki.

**(awi)**

## JAK MINAŁ TYDZIEŃ

### JELENIA GÓRA PONIEDZIAŁEK



Marek Obrębalski, Zbigniew Ładziński, Jerzy Łuzniak, Ireneusz Łojek i Józef Kusiak: oto radni nowej kadencji, którzy w wyborach samorządowych uzyskali największe poparcie. Pierwsza sesja nowej rady odbędzie się dziś w ratuszu o godz. 18.

### UL. MORCINKA ŚRODA



Zwarcie instalacji elektrycznej było najpewniej przyczyną pożaru, który wybuchł w budynku, w którym urzęduje inspektorat nadzoru budowlanego. Ugaszenie wymagało rozebrania części bocznej ściany nośnej. Dzięki szybkiej i sprawnej akcji żadne dokumenty nie uległy spaleni.

### OSIEDLE ORLE CZWARTEK



Pogoda sprzyjała wykonawcom remontów dróg. Mają szczęście. Rok temu o tej porze wszędzie leżał śnieg. Na ukończeniu jest już modernizacja ulic na osiedlu Orle w Cieplicach. Nie oznacza to jednak, że nie ma utrudnień. Pieszym i kierowcom przeszkadzają wykopy.

### PARK ZDROJOWY PIĄTEK



Remont Teatru Zdrojowego już dobiega końca. Trwają ostatnie prace. Przy okładaniu schodów płytami z piaskowca. Jednak dobudówka, której stan surowy miał być zamknięty przed pierwszymi śniegami, prawdopodobnie zostanie ukończona dopiero w przyszłym sezonie.

**JELENIA GÓRA** W centrum wciąż utrudnienia

## Zdażyć przed zimą

Do końca listopada coraz bliżej, a prace remontowe na Podwalu i ulicy Mostowej przebiegają w żółtym tempie.



Front robót przy ulicy Mostowej

Wykonawcy tłumaczą się, że robót nie ułatwia pogoda. Kilka chłodniejszych i śnieżnych dni w miesiącu uniemożliwiło wylanie asfaltu na jezdnię. Postępu nie widać także na chodnikach, gdzie ma być ułożona kostka brukowa.

Kierowcy pomstują na korki, pieszki - na utrudnienia w poruszaniu się.

Dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg i Mostów

Czesław Wandzel zapowiadał, że modernizacja tego odcinka ulic zostanie zakończona do końca listopada. Do początku grudnia pozostały trzy dni.

Wykonawcy zapewne liczą na łaskawą aurę, która - w razie opóźnienia - pozwoli im dokończyć modernizację przed nadejściem prawdziwej zimy.

**(tejo)****JELENIA GÓRA** Będzie jaśniej po zmroku

## Wielkie cięcie

Usuwają konary niektórych drzew.

Do wycinania gałęzi, które zasłaniają światło latarni ulicznych i zagrażają bezpieczeństwu przechodniów, zabrali się pracownicy Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

Prace trwały przy ulicy Nowowiejskiej i Poznańskiej. Tu, bowiem, do tej pory większość latarni zasłoniętych była przez gałęzie drzew.

- Dostaliśmy zlecenie z urzędu miasta na takie rozwiązanie problemu zaciemnionych ulic - powiedział jeden z pracowników MPGK.

Zeschnięte konary mogą także zagrażać

bezpieczeństwu przechodniów.

Prace potrwać kilka dni, i przez ten czas kierowcy i pieszki na tych ulicach muszą zachować szczególną ostrożność.

W trakcie wycinki jeden pas jezdni jest wyłączony z ruchu. Ostrożność i czujność oraz rozwagę zachować należy zarówno w odniesieniu do prędkości, jak i pierwszeństwa przejazdu przez jedną stronę ulicy.

Na interwencję służb komunalnych czekają mieszkańcy innych ulic, zaciemnionych przez konary drzew.

**(angela)**

Wycinka przy ul. Nowowiejskiej

**JELENIA GÓRA** Bzdurne przepisy czy niewrażliwi urzędnicy?

# Bitwa o normalność

Krystyna Gawłowska z ul. Noskowskiego walczy o miejsce parkingowe dla niepełnosprawnych synów.

Zabranie miejsca parkingowego administracja, zdaniem zainteresowanej, argumentuje w nie do końca zrozumiały sposób.

Krzysztof Gawłowski od urodzenia ma porażenie mózgowie i zwiotczenie kości. Chodzi, chociaż - jak mówi pani Krystyna - sprawia mu to sporą trudność.

- Ma pierwszą grupę inwalidzką. Od lat jeżdżę z nim na rehabilitację i zajęcia.

Starszy syn Pani Krystyny miał wypadek samochodowy. Ma tę samą grupę inwalidzką, co jego młodszy brat.

Naprzeciwko piątej klatki przy budynku Noskowskiego 10, gdzie mieszka pani Krystyna, jest tylko jedno miejsce parkingowe dla niepełnosprawnych. Do niedawna przeznaczone było dla Krzysztofa.

- Administracja II w Zabobrze to wydawała pozwolenie na użytkowanie przeze mnie tego miejsca, to oddawała go komuś innemu. W 1999 roku, kiedy przed blokiem zaczęło się pojawiać coraz więcej samochodów

wystąpiłam do administracji z prośbą o przydzielenie mi miejsca do parkowania dla osób niepełnosprawnych - wspomina pani Krystyna.

Dostała pozytywną odpowiedź z informacją, że ma postawić tablicę informacyjną i namalować kopertę na własny koszt. I tak zrobiła. Po jakimś czasie jednak otrzymała kolejne pismo, że ma udostępnić to miejsce dla wszystkich oraz ściągnąć tę tablicę wraz z numerem rejestracyjnym samochodu.

- Później w moim życiu już nie było miejsca na załatwienie tej sprawy. Zmarł mój ojciec, mama potrzebowała rozrusznik serca, syn był sparaliżowany. W październiku 2002 roku zerwano z mojej tablicy numery rejestracyjne - opowiada pani Krystyna.

Po interwencji i kolejnych pismach skierowanych do ad-

ministracji, po czterech latach pani Krystynie udało się uzyskać kolejną zgodę na korzystanie z tego miejsca. Niedługo nacięta się taką decyzją.

- Ostatnio znowu otrzymałam decyzję, w której przekazano mi, że jednak muszę usunąć tablicę w związku z licznymi podaniami lokatorów ubiegających się o parkowanie w miejscach osób niepełnosprawnych.

Od Haliny Zamkutowicz, kierowniczki Administracji II usłyszeliśmy, że wielu lokatorów ubiega się o przyznanie im takich miejsc parkingowych. - Dlatego wysłaliśmy stosowne pismo, z informacją, że w najbliższym czasie pojawią się dwa ogólnodostępne miejsca parkingowe - wyjaśnia urzędniczka.

- Taka decyzja zapadła, bo miejscem zainteresowany był również jeden z pracowników rady miasta, który tu mieszka - domniemuje Krystyna Gawłowska.

- Wracam z zajęć z synem o różnych porach. A już kiedyś jak nie mogłam postawić tego

auta na miejscu parkingowym i pozostawiłam je tuż pod blokiem, skasowali mi drzwi - dodaje.

- Mojego syna nie wyleczyły żadne zabiegi, które ciągnął się od lat - podsumowuje pani Krystyna. Nie pomogły szpitale, sanatoria rehabilitacyjne. A w ciągu kilku dni wyleczyła go administracja. A tyle się mówi o pomocy dla osób niepełnosprawnych - kończy zdenerwowana pani Krystyna.

**Angelika Grzywacz**

### Nie ma gdzie parkować?

- Jest wielu niepełnosprawnych na ulicy Noskowskiego - tłumaczy Halina Zamkutowicz. Na Zabobrze w ogóle trudno jest zaparkować. Nie można, więc, utworzyć więcej miejsc parkingowych dla niepełnosprawnych. Poza tym syn pani Gawłowskiej nie jest do tego stopnia niepełnosprawny, żeby była konieczność przydzielenia tego miejsca pani Krystynie.



Pani Krystyna z synem Krzysztofem są zbulwersowani nonszalancją urzędników

**JELEŃ GÓRA****Bez listonoszy?**

Dziś (poniedziałek) nie jest wykluczony strajk pocztowców w stolicy Karkonoszy. Jak nam powiedziano w czwartek w Urzędzie Poczтовым przy ul. Pocztovej, wszyscy pracowali normalnie. Strajk był zapowiadany na piątek, ale został odwołany.

Ogólnopolski protest pracowników poczty rozszerza się i być może obejmie także region jeleniogórski. Kto chce mieć pewność, aby jego przesyłka dotarła do adresata na czas, powinien upewnić się w urzędzie pocztowym, czy listonosze pracują normalnie.

W przeciwnym przypadku pozostanie skorzystanie z usług firm kurierskich, lub osobista wycieczka na pocztę po odbiór przesyłki.

**(tejo)**

Fot. Arkadiusz Plekarz

**JELEŃ GÓRA** Bestialscy mordercy skazani na dożywocie**Prosto z wokandy**

Zakończono zostało postępowanie w sprawie głośnego w 2004 roku zabójstwa przedstawiciela firmy Provident.

To wyjątkowo brutalne i nacechowane wyjątkowym okrucieństwem zabójstwo wywołało duże wzburzenie i protest opinii publicznej w naszym regionie.

Sprawcy tłukli człowieka nogą od stołu i dźgali go śrubokrętem, poczym owinęli mu głowę szmatami i zapakowali do ciasnej szafy, którą zabili kilkunastoma gwoździami.

Nieprzytomny, ale żywy jeszcze i broczący krwią mężczyzna udusił się. Oprawcy zabrali mu 300 zł które znaleźli w portfelu, lecz nie doszukali się drugiego portfela, w którym zabity miał więcej pieniędzy.

Świadczyło to wyraźnie o niskim poziomie umysłowym obu zbirów i dlatego, na wniosek biegłych psychiatrów, poddani zostali obserwacji w szpitalu. Nie stwierdzono jednak, aby stan ich prymitywnych umysłów

mógł wykluczać odpowiedzialność karną.

W chwili popełnienia zbrodni obydwoj byli pod wpływem środków odurzających.

Sprawa była prowadzona przez Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze jako skierowana do ponownego rozpatrzenia przez Sąd Apelacyjny. W czwartek wygłosili swoje przemówienia końcowe prokurator, pełnomocnik oskarżyciela posiłkowego oraz obrońcy obu oskarżonych.

Prokurator domagał się dożywocia dla obu oskar-

żonych i pozbawienia ich praw publicznych na lat 10. Adwokaci podnosili jako okoliczność łagodzącą fakt dobrowolnego zgłoszenia się do organów ścigania po dokonaniu zabójstwa i przyznanie się do winy.

W poniedziałek, 20 listopada, jeleniogórski sąd okręgowy ogłosił wyrok, w którym skazał obu oskarżonych na dożywotnie pozbawienie wolności.

Wyrok jest prawomocny.

**(ole)****Sprawa doktora łapówkarza odroczone**

Zapowiadane na czwartek 16 listopada zakończenie sprawy o korupcję lekarza ze szpitala w Bolesławcu – dr Mariusza Ch. nie doszło do skutku. Tak prokurator, jak obrońcy oskarżonego złożyli wiele nowych wniosków procesowych, które Sąd musi rozpatrzyć. W tej sytuacji wydaje się, że sprawa nie zostanie zakończona wyrokiem w pierwszej instancji jeszcze w tym roku.

**WOJCIESZYCE** Groza na Trasie Czeskiej**Skończyli w rowie**

W czwartek doszło do groźnie wyglądającej kolizji drogowej.



Fot. Angelika Grzywacz

Zajście wyglądało bardzo poważnie

Przyczyną była nieostrożność i nadmierna prędkość sprawcy zajścia.

Dwóch pracowników firmy współpracującej z Telekomunikacją Polską jechało czerwonym fordem transitem od strony Szklarskiej Poręby w kierunku Jeleniej Góry.

- Jechaliśmy zamontować przyłącza, zasygnalizowaliśmy skręt w lewo - mówi pasażer forda. - W tym czasie jadący za nami kierowca volkswagena passata nie za-

uważył, że skręcamy i zaczął nas wyprzedzać - dodał.

Sprawca dachował i wyładował w rowie. Poważnie uszkodził przód i bok pojazdu. Więcej szczęścia miał kierowca transita, choć też wpadł do rowu: pojazd nie został bardzo uszkodzony. Uczestnikom zdarzenia nic się nie stało.

Nierozważny kierowca został ukarany mandatem w wysokości 200 zł.

**(angela)****Ceramica Marconii Sp. z. o. o.**

**ceramica  
MARCONI**

*kolekcja* **COLORADO**

## REGION

## Biblia na wysypisku

Zwalisko reklamówek tuż przy Trasie Czeskiej pomiędzy Jelenia Górą a Wojcieszycami to widok, jaki zafundowali przejeżdżającym jedni z mieszkańców gminy Piechowice.

Spakowane w worki, reklamówki oraz luzem rzucone przedmioty: sprzęt domowy, odzież, książki, zeszyty, dokumenty i odpady. Wśród nich znalazła się nawet Biblia.

Sprawą zajęła się jeleniogórska straż miejska. Jak poinformował dyżurny młodszy inspektor Jacek Dziedziński, sprawcę udało się ustalić. Śmieci nielegalnie wyrzucili mieszkańcy gminy Piechowice.

Ukarano ich mandatem i nakazano posprzątanie terenu jeszcze w czwartek.

– Jeśli w wyrzuconych odpadkach są jakiegokolwiek dane, które umożliwiają dojście do sprawcy, wówczas sprawa jest załatwiana bardzo szybko – mówi Jacek Dziedziński.

gorzej z odpadami budowlanymi, które może wyrzucić każdy. Ciężko jest ustalić, kto to zrobił. Sprawcę trzeba złapać na gorącym uczynku. Strażnicy miejscy proszą świadków wysypywania nieczystości o zgłaszanie tego faktu.

(tejo)

## REGION Wyższy komfort jazdy i niższe ceny

## Ale jazda

W naszym mieście pojawiają się nowe firmy oferujące przejazdy na wybranych trasach.



Podwale w godzinach szczytu

W godzinach szczytu na przystanku przy Podwale stoi kilka minibusów kursujących na najbardziej uczęszczanych trasach Kotliny Jeleniogórskiej i większych miast regionu.

Już za parę złotych można dojechać między innymi do Świeradowa Zdroju, Bogatyni, Kowar, Zgorzelca nie

mówiąc już o Wrocławiu.

W zależności od trasy busy jeżdżą kilka a nawet kilkanaście razy dziennie. Chętni zawsze są, ale jak podkreślają kierowcy, ich liczba zależy od dnia tygodnia i pory dnia.

Nie brakuje stałych pasażerów, którzy dzięki dogodnemu połączeniu dojeżdżają do pracy bądź do szkół.

– Jak mam stać w autobusie całą drogę do Mirska to wolę pojechać busem, gdzie sobie usiądę i położę bagaż. W kursowym autobusie, jak jest za dużo ludzi to czasami trzeba czekać na następny kurs, bo kierowca wszystkich nie zabierze – mówi Paulina, studentka Kolegium Karkonoskiego.

Pasażerowie chwalą sobie także możliwość dojazdu nawet pod sam dom, co nie jest możliwe w przypadku kursowych autobusów PKS.

Ten przewoźnik z konkurencji się nie cieszy, bo zabiera mu klientów. „Podjazdowa wojna” – mimo policyjnych akcji – na przystankach trwa.

(daria)

## REGION Uczniowie jak studenci

## Walka z całkami

90 gimnazjalistów, dla których matematyczne wyzwania są pasją, wzięło udział w konkursie „Koma” zorganizowanym w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1.

– Wysłuchali najpierw wykładu na temat różnych równań i ich rozwiązań. Potem rozwiązywali serię za-

dań dotyczących wiadomości zawartych w prelekcji – poinformowała Iwona Hajder, nauczycielka matematyki z ZSO nr 1.

Głównymi inicjatorami konkursu są pracownicy Instytutu Matematyki Uniwersytetu Wrocławskiego.

Zaproszeni uczniowie

ze wszystkich gimnazjów w Jeleniej Górze mogli poczuć się jak studenci. Wykład miał miejsce w auli popularnego „Żeroma”. Poprowadził go absolwent tej szkoły, a dziś pracownik UWr – Marcin Preisner. Uczestnicy czekają na wyniki.

(tejo)

## JELENIA GÓRA Podsumowanie w Muflonie

## Rutyna i młodość

W galerii „Muflon” była okazja do dyskusji nad fotografią.

W piątek w Galerii „Muflon” Miejskiego Domu Kultury spotkali się młodzi fotograficy, laureaci konkursu „Mój Świat”, oraz wielu innych konkursów młodzieżowych z Janem Foremny, znanym fotografikiem jeleniogórskim, wieloletnim działaczem JTF, członkiem Fotoklubu Rzeczypospolitej Polskiej.

Na spotkaniu byli obecni inni znani fotograficy związani z ruchem fotograficznym „Muflona”. Między innymi, Krzysztof Kowalski, Nastazja Babska i Katarzyna Waclanowicz.

Foremny omówił i ocenił twórczość młodych artystów.

(rylit)



Jan Foremny

## JELENIA GÓRA Popijał przy szkole

## Mundurowy pod gazem

Ponad dwa promile alkoholu miał zawodowy żołnierz.

Mężczyznę zauważył patrol straży miejskiej. Na widok strażników człowiek, który pił alkohol na terenie Szkoły Podstawowej nr 10 w Jeleniej Górze, zaczął bezskutecznie uciekać.

Podczas kontroli dokumentów okazało

się, że zatrzymany Jacek L. jest zawodowym żołnierzem. – Sprawę przekazano żandarmerii wojskowej – poinformował mł. insp. Grzegorz Rybarczyk, rzecznik prasowy SM.

(tejo)

## JELENIA GÓRA Bębny, kije, płasy i egzotyczna muzyka

## Pokojowa sztuka pełna walki



Fot. Arkadiusz Plekarz

W weekend entuzjaści ćwiczyli brazylijski taniec pod okiem ekspertów z Portugalii w hali Młodzieżowego Domu Kultury. Więcej o tym w przyszłym wydaniu Jelonki.com

(tejo)

## JELENIA GÓRA Gaz za trzy złote trzynaście groszy?

## Zwyczajna na niby

Taką cenę za paliwo mogli zobaczyć we wtorek klienci jednej ze stacji benzynowych.

Z kolei inny cennik przy tej samej stacji wskazywał, że gaz kosztuje 2,13 PLN za litr. Właściciele pojazdów zasilanych LPG nie bardzo wiedzieli, ile rzeczywiście za gaz zapłacić.

– Jadę autem, patrzę, a na dwóch tablicach informacyjnych dwie różne ceny – mówi Monika. – Myślałam, że to kolejna podwyżka, ale z błędu wyprowadził mnie pan z obsługi: litr gazu kosztuje 2,13 PLN. Żadnej podwyżki ceny nie było – usłyszałam.

Pracownicy stacji za błąd na tablicy winią dzieci i młodzież, która często kręci się w okolicy.

– Przekręcając wkładane tabliczki na drugą stronę, a my nie jesteśmy w stanie tego upilnować. I z tego powodu są nieporozumienia – mówi jeden z pracowników obsługi.

Błąd został „naprawiony”. Ciekawe na jak długo. Naszym zdaniem obsługa stacji powinna zadbać o lepsze zabezpieczenie tablic informujących o cenach paliwa. Wprowadza to niepotrzebną dezinformację wśród kierowców, których i tak denerwują wysokie ceny paliw.

(angela)



JELENIA GÓRA Wydarzenia i kultura

# Będzie się działo

**UWAGA !!! UWAGA !!!**

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zmiany w programach i terminach imprez.

**KINO****MARYSIEŃKA**24 - 30 XI "Zostańmy przyjaciółmi", godz. 16, 20, prod. USA/Kanada gat. komedia romantyczna, od lat 15  
24 - 30 XI "Spadaj", godz. 18, prod. USA gat. dramat, od lat 15**LOT**23 - 30 XI "Infiltracja", godz. 17, 20, prod. USA, gat. dramat, sensacja, od 12 lat  
od 1 XII "Happy feet (Tupot małych stóp)", prod. Australia gat. przygodowy, animowany, od 15 lat**GRAND**24 - 30 XI, "Sezon na misia", godz. 16, prod. USA, gat. familijny, animowany, b/o; 24 - 30 XI "Step up - Taniec zmysłów", godz. 18, prod. USA, gat. melodramat muzyczny, od 12 lat  
24 - 30 XI "Plac zbwiciela", prod. Polska gat. dramat, godz. 20, od 15 lat

1 - 8 XII "Wpuszczony w kanał", godz. 16, 18, 20, prod. Wielka Brytania/USA gat. komedia, animowany, b/o

**KINO**

Niezależność na ekranie

Kiedy: 1 grudnia

Gdzie: Kino Marysienka

Godz. 19

Bilety 10 zł, 5 zł (młodzież szkolna)

Pierwszy wieczór RetrOFFspektywy: prezentacja filmów nagradzanych na międzynarodowych festiwalach kina niezależnego organizowanych w Polsce i Niemczech.

**TEATR****Potęga teatru czyli Muminki**

Kiedy: 28, 29, 30 listopada

Gdzie: Teatr Zdrojowy w Cieplicach

Godz. 10

Bilety: 10 zł

Bogdan Nauka reżyseruje kultowy cykl powieści fińskiej pisarki Tove Jansson, nie tylko dla dzieci. Polecamy także dorosłym.

**Entliczek Pentliczek**

Kiedy: 1 grudnia

Gdzie: Teatr Zdrojowy w Cieplicach

Godz. 10

Bilety: 10 zł

Ulubione przez dzieci wiersze Jana Brzechwy w scenicznym opracowaniu Bogdana Nauki i w wykonaniu Sceny Animacji Teatru Jeleniogórskiego.

**Gombrowicz w Norwidzie**

Kiedy: 2 grudnia

Gdzie: duża scena Teatru im. Norwida

Godz. 19

"Trans-Atlantyk" Gombrowicza, z kanonu obowiązkowych lektur szkolnych na teatralne deski. Premierowy spektakl reżyseruje Bartłomiej Wyszomirski.

**KONCERTY****Kameralnie na stulecie**

Kiedy: 29 listopada

Gdzie: sala Różyckiego Filharmonii Dolnośląskiej

Godz. 19

Okolicznościowym, kameralnym koncertem 100. rocznicę urodzin Dymitra Szostakowicza uczczą filharmonicy dolnośląscy.

**Gitara w centrum**

Kiedy: 2 grudnia

Gdzie: Klub "Kwadrat", ul. Bankowa

Godz. 17

Bilety 8 zł (przed koncertem)

Pietrzak Duo, czyli Anna i Łukasz Pietrzak oraz Krzysztof Orłowski przedstawią gitarowe hity. Na pewno warto posłuchać.

**WYSTAWY****Oneiron w BWA**

Kiedy: 29 listopada

Gdzie: Galeria Biura Wystaw Artystycznych, ul. Długa 1

Godz. 17

Wernisaż wystawy "ONEIRON. Ezoteryczny krąg artystów z Katowic".

**Pireneje w uzdrowisku**

Kiedy: 30 listopada

Gdzie: Muzeum Przyrodnicze w Cieplicach

Godz. 19

Wstęp wolny

Prof. Jan Jagielski opowie o Pirenejach. Wykład zilustruje przeźroczeniami.

**Ich świat w obiektywie**

Kiedy: do 8 grudnia

Godz. 16

Gdzie: Galeria "Muflon" w Sobieszowie  
Warto zobaczyć dojrzałe prace fotograficzne młodych entuzjastów obiektywu, którzy wzięli udział w konkursie "Mój świat". Wymogiem było stworzenie serii zdjęć, które są jednorodne pod względem treści lub formy.

JELENIA GÓRA Pisał o biedakach, a żył w luksusie

## Uniwersalne pióro noblisty

Rozmowa z dyrektorem Muzeum Miejskiego „Dom Gerharta Hauptmanna” Julią Izabelą Zapruką.

**Wojciech Wojciechowski:** *Hauptmann to...?*

Julia Izabela Zapruka: Wbrew temu, co mogłoby się wydawać znając tematykę dzieł noblisty i niezwykle wrażliwość na krzywdę, prowadził wielkomiejszczański tryb życia. Dla niektórych zwiedzających reprezentacyjną rezydencję w Jagniątkowie jest to szok, ponieważ Hauptmann pisywał o sprawach trudnych, sięgając do nizin społecznych i biedy. Przykładem jest jeden z najbardziej znanych dramatów „Tkacze”.

Sądzę, że dziś umiałby znaleźć się doskonale i nie miałby chyba problemu z budowaniem własnego wizerunku, ponieważ już przed stu laty wykorzystywał wszystkie znane strategie i techniki.

*Czy dramaty Hauptmanna są wciąż aktualne?*

Są uniwersalne. W Niemczech, choć dzieła pisarza znikły z listy lektur obowiązkowych, jego sztuki są dalej często grywane, wzbudzają nawet kontrowersje. Nie przypominam sobie, aby w ostatnich latach grano Hauptmanna w Polsce. Mała wiedza na temat noblisty i jego twórczości to ogromne wyzwanie dla naszej instytucji.

Oprócz pracy czysto muzealnej prowadzimy aktywną działalność programową, mającą na celu popularyzowanie artysty, ale i promocję innych wielkich twórców regionu, podkreślając wielokulturowe dziedzictwo Śląska. Organizujemy liczne imprezy kulturalne konferencje, seminaria, warsztaty, wieczory literackie, koncerty spektakle teatralne i za każdym razem staramy się przemycać, zwłaszcza młodszemu pokoleniu, przynajmniej częśćkę

wiedzy na temat Hauptmanna.

*Jakie wydarzenia, które będą się działy w domu pisarza, warto odnotować?*

17 grudnia odbędzie się Koncert Bożonarodzeniowy w wykonaniu chóru ekumenicznego działającego przy Świątyni Wang.

Dodatkową atrakcją będzie niepowtarzalny wystrój świąteczny willi - szopki śląskie i ręcznie malowane bombki ze zbiorów Henryka Tomaszewskiego.

W pierwszą niedzielę roku 2007 spotykamy się na tradycyjnym Koncercie Noworocznym. W połowie lutego planujemy uroczyste otwarcie nowej stałej wystawy poświęconej historii rezydencji.

Marzec to prezentacja przewodnika literackiego po wszystkich muzeach Hauptmanna. W maju odbędą się spotkania

z młodymi pisarzami z Polski i Niemiec. W lipcu pojawią się uczestnicy Międzynarodowych Warsztatów Operowych. Młodzi soliści akademii muzycznych z Polski, Czech i Niemiec będą ćwiczyć najstarsze arie operowe związane tematycznie z Liczyrzepą pod okiem profesorów renomowanych uczelni z Salzburga, Drezn i Pragi. Uwieńczeniem warsztatów jest spektakl operowy z pełną scenografią.

W sierpniu podczas organizowanych każdego roku, na pamiątkę wprowadzenia się Hauptmanna do willi „Łąkowy Kamień” (Wiesenstein) będzie można bezpłatnie zwiedzić nasze muzeum z przewodnikiem, a na wszystkich gości będą czekały atrakcje i niespodzianki.

*Dziękuję za rozmowę.***Rozmawiał  
W. Wojciechowski**

**JELENIA GÓRA** Dolnośląska liga młodzików w koszykówce

# Przeigrana bitwa

**Kadeci MKS Sudety Jelenia Góra przegrali przed własną publicznością ze Śląskiem Wrocław 54:68. Jeleniogórzanie byli lepsi jedynie w pierwszej kwarcie. Później już na parkiecie dominowali przyjezdni.**

Spotkanie to miało dodatkowy smaczek, bój toczył się bowiem o pozycję wicelidera tabeli kadetów.

Początek meczu to wyrównana walka kosz za kosz. Jednak tylko do 4 minuty, bo od tego momentu do końca kwarty zawodnicy Śląska zdobyli zaledwie 3 oczka a gospodarze aż 20. Dokonali tego za sprawą dobrze funkcjonującej obrony, a wiadomo przecież, że gra zaczyna się w obronie.

Zapowiadało się, że miejscowi zgniotą rywali w kolejnych odsłonach. Niestety, druga kwarta to zupełnie inny mecz. Tym razem to goście mogli poszczycić się dobrą obroną, a podbudowani tym znacznie podnieśli skuteczność w ataku. Wynik tej części gry mówi sam

za siebie, jeleniogórzanie przegrali 5:22.

**Michał Kozak zdobył 18 punktów w meczu ze Śląskiem Wrocław**

Do przerwy nie było jednak źle, Sudety prowadziły jednym punktem 31:30.

Nieudana druga kwarta jednak zdeprymowała graczy Sudetów. Popelniali proste błędy, w obronie paraliżował ich strach a w ataku nie budowali już tak konstruktywnych akcji, jak na początku spotkania. Wrocławianie trzecią kwartę wygrali 20:10.

Losy meczu miały rozstrzygnąć się w czwartej odsłonie. To już nie był jedynie pojedynek umiejętności ko-

szykarskich, ale także walka psychologiczna i próba sił charakterów.

Gospodarze uzyskali minimalną przewagę punktową, jednak na prowadzeniu wciąż byli przyjezdni. Na 5 minut przed końcem gospodarze przegrywali tylko 51:54 i była realna szansa na pokonanie rywali. W końcówce jednak wrocławianie podkreśliли tempo i ostatnie 3 minuty wygrali 12:0 a cały mecz 68:54.

W tabeli prowadzi Turów Zgorzelec, drugi jest Zastal Zielona Góra, trzeci - Śląsk, Sudety zajmują czwarte miejsce.

**Sudety Jelenia Góra - Śląsk Wrocław 54:68 (26:8, 5:22, 10:20, 14:18)****Punkty dla Sudetów zdobyli:** Michał Kozak 18, Marcin Radziszewski 13, Aleksander Raczek 13, Krzysztof Studniarek 8, Radosław Hajbrowicz 2.**Joanna Kawalec****MECZ W OBIEKTYWIE****HALA UL. SUDECKA NIEDZIELA**

Krzysztof Studniarek (przy piłce) napracował się w niedzielę za dwóch. Najpierw walczył w meczu kadetów, którzy podejmowali Śląsk Wrocław. Zdobył dla swojej drużyny 8 punktów. Nie zdążył dobrze odpocząć, a już zmienił żółtą koszulkę na białą i zasilil szeregi juniorów.



Trener Ireneusz Tarszkiewicz nie uchronił kadetów przed porażką ze Śląskiem. Na co dzień zajmuje się on pierwszą drużyną a opiekunem młodzieżowców jest Leszek Oleksy. Z powodów osobistych nie mógł on jednak zasiąść na ławce trenerskiej.

**JELENIA GÓRA** Porażka juniorów Sudetów

## Zabrakło zimnej krwi

**Sudety Jelenia Góra przegrały w niedzielę z rezerwami Zastalu Zielona Góra 63:69 w dolnośląskiej lidze juniorów, choć na niespełna minutę przed końcem prowadzili 63:62.**

Jeleniogórzanie mogli pokusić się o niespodziankę w pojedynku z wiceliderem tabeli, który w tym sezonie jeszcze nie przegrał. W 15 minucie podopieczni Artura Czekańskiego prowadzili 20:16. Przez kolejne 4 minuty Sudety nie zdobyły jednak punktu a rywale aż 15. Ambitni gospodarze rzucili się do odrabiania strat i po 30 minutach gry prowadzili minimalnie 47:46. Ostatnia kwarta to prawdziwy horror. Na minutę przed końcem Marcin Radziszewski trafił za 2 punkty i był faulowany, ale osobistego nie wykorzystał. Było 63:62 dla Sudetów. Niestety, chwilę później Adam Chodkiewicz rzucił celnie za 3 punkty, wyprowadzając zie-

lonoogórzanie na prowadzenie 65:63. To sparaliżowało gospodarzy a dodało animuszu przyjezdnym, którzy zdobyli jeszcze 4 oczka po rzutach osobistych. W tabeli juniorów zdecydowanie prowadzą drużyny Zastalu Zielona Góra. Sudety są na czwartej pozycji, ale walczą o trzecie miejsce z Górnikiem Wałbrzych.

**Sudety Jelenia Góra - Zastal II Zielona Góra 63:69 (12:12, 12:19, 23:15, 16:23)****Punkty dla Sudetów zdobyli:** Wojciech Klimek 31, Sebastian Pruszcak 12, Kamil Chrustowski 8, Mateusz Wolski i Aleksander Raczek po 4, Marcin Radziszewski i Piotr Filiński po 2.**(ŁUK)****JELENIA GÓRA** Rozkręca się liga futsalu

## Grad bramek w hali

**W meczu na szczycie jeleniogórskiej ligi MOS w futsalu Kolegium Karkonoskie pokonało Władców Sudetów 2:1.****Pizzeria Carlitos w tej rundzie jeszcze nie przegrała**

Było to trzecie zwycięstwo akademików, którzy jak dotąd, nie stracili nawet punktu. Władcy, którym patronuje nasz tygodnik, spadli na 9 miejsce. Trzecia kolejka została rozegrana w ubiegły poniedziałek (20 XI). W tabeli prowadzi Pizzeria Carlitos, która ma lepszy bilans bramek od Kolegium. Pizzeria pokonała dotychczasowego lidera, CO Cumbers 3:2, a wszystkie gole dla zwycięzców zdobył

Piotr Aleksiejew. Widzowie powinni być usatysfakcjonowani. W 8 spotkaniach padło aż 58 goli, co daje średnią ponad 7 goli na mecz! Grad bramek zanotowano w meczach Tesco - Akademia Ekonomiczna (4:7), PRE-FABRYKAT - White Stars (5:7) i Gwardia - Krycha-Bus (3:6). W pozostałych spotkaniach Jeżów Sudecki rozgromił Oldboy Team 6:0, Pub-Gol uporał się z AS Amator

6:1 a Promatic wygrał z Top Filmem 4:1.

Z powodu załoby narodowej odwołano sobotnią kolejkę spotkań. Dzisiaj odbędzie się kolejna seria. W najciekawszej zapowiadającym się spotkaniu Akademia Ekonomiczna podejmie CO Cumbers. Mecze odbywają się jeden po drugim, w hali przy ul. Złotniczej w Jeleniej Górze, początek o godz. 17.40. Wstęp jest bezpłatny.

**JELENIA GÓRA**

## Mniej rządzących

W miniony czwartek (23 listopada) odbyło się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Zarządu klubu KS Sudety Jelenia Góra.

Powodem były zmiany dokonane w statucie klubu, a mianowicie m.in.: ograniczenie liczby członków zarządu z trzynastu do pięciu, oraz uproszczenie zasad reprezentowania klubu. Poprzedni członkowie uchwalą podali się do dymisji, a ich miejsce zajęli: prezes Jerzy Wolski, v-ce prezes Jerzy Grygorcewicz, sekretarz Artur Czekański oraz dwóch członków: Mirosław Witka i Jan Gniadzik. Komisję Rewizyjną natomiast tworzą: Barbara Jankowska, Irena Tabaczniuk i Krzysztof Samiec.

Zarząd uległ zmianie, natomiast sytuacja finansowa wciąż pozostawia wiele do życzenia. Miejmy nadzieję, że w końcu znajdzie się strategiczny sponsor, który pomoże klubowi na tyle, by koszykarze i trenerzy mogli skoncentrować się wyłącznie na grze i wyniku sportowym, nie martwiąc się o byt.

**(JK)****Jelonka.com****UWAGA**Zawsze aktualne tabele i wyniki z meczów w internecie na [www.jelonka.com](http://www.jelonka.com)

**JELENIA GÓRA** Eugeniusz Sroka historią jeleniogórskiej koszykówki

# Emocje i satysfakcje

**Święcił triumfy z męską drużyną Spartakusa, wprowadził do II ligi Turów Zgorzelec. Od kilku lat jest na ustach fachowców od żeńskiej koszykówki, za sprawą sukcesów, które osiąga z AZS Kolegium Karkonoskie.**

Eugeniusz Sroka zaczynał od trenowania żeńskiej drużyny MKS MDK "Karkonosze" i grał w walczącym o awans do II ligi koszykówki mężczyźni Nauczycielskim Klubie Sportowym Spartakus Jelenia Góra, później przekształconym w Jeleniogórski Klub Sportowy Spartakus. Kiedy w 1982 roku oddano do użytku nowoczesną, jak na owe lata, halę sportową przy ul. Sudeckiej zaproponowano mu prowadzenie drużyny Spartakusa, z której odeszło sporo zawodników. Z tymi, którzy pozostali, z Romanem Misiewiczem na czele stworzył przez trzy sezony drużynę, która awansowała do II ligi w 1985r.

Wówczas w Spartakusie odbywało się szkolenie wszystkich roczników młodych koszykarzy. Zajmowali się tym: Leszek Oleksy, Witold Giletycz,

Andrzej Dwilewicz i Jerzy Witek. W JKS Spartakus pojawiło się sporo utalentowanych koszykarzy, którzy potem zasilali pierwszą drużynę. Czuwał nad tym, jako trener koordynator, E. Sroka.

## Dał nam I ligę

To spowodowało, że drużyna pięła się w hierarchii krajowej koszykówki, choć nie było praktycznie wzmocnień z zewnątrz. Po awansie do II ligi utrzymała się w tej klasie rozgrywkowej po barażach z Wartą Międzychód. W następnym sezonie 1986/87 Spartakus zajmuje bezpieczne dziewiąte miejsce w II lidze, ale już w następnym 1987/88 jest rewelacją rozgrywek II ligi (nie było wówczas ekstraklasy tylko I ligi i jedna II liga i kilka grup III ligi), zajmując trzecie miejsce w tabeli. Dało to Spartakusowi prawo do walki

o I ligę w barażach, które odbyły się w Lesznie. Zajęli tam jednak trzecie miejsce za AZS Koszalin i Legią Warszawa.

Co się nie udało w Lesznie, udało się w następnym sezonie 1988/89 w Radomiu, gdzie Spartakus awansował po barażach z drugiego miejsca ze Stałą Bobrek, wyrzucając za burtę I ligi – renomowany wówczas Hutnik Kraków.

Sroka podkreślał zawsze, że Spartakus, był jedynym zespołem w kraju, który awansował do I ligi z dziewięcioma wychowankami na dwunastu koszykarzy.

## Przygoda z Turowem

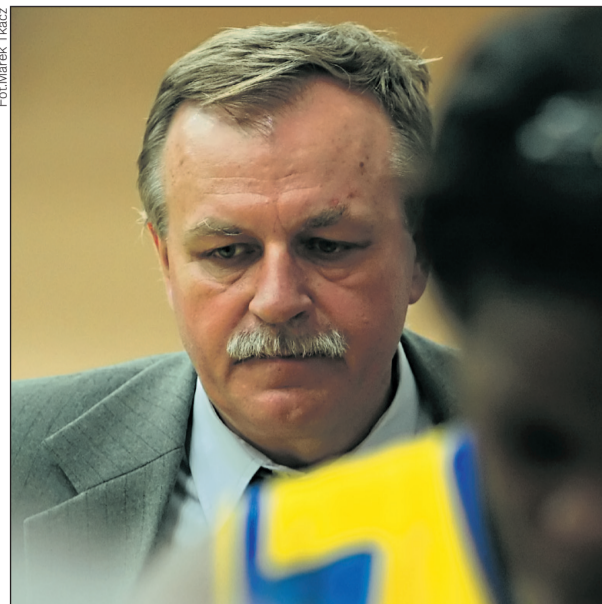
Potem jednak przyszły chude lata koszykówki męskiej w mieście. Spartakus spadł do II ligi i w następnym sezonie walczył o utrzymanie się w II lidze. Potem jednak się dźwignął i awansował ponownie do

I ligi w sezonie 1991/92. To był "łabędzi śpiew", bowiem w następnym sezonie ponownie spadł do II ligi, potem do III i od 1995 roku zmienił nazwę na Miejski Klub Sportowy Sudenty, by uniknąć płacenia za długi, w których utonął klub.

E. Sroka odszedł z klubu. W 1995 r. na prośbę działaczy KS Turów Zgorzelec przejął tę drużynę i wprowadził do II ligi w ciągu dwóch sezonów – w 1997 r. Potem w listopadzie 1999 r. po wygraniu konkursu na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej nr 11 przejął rozspadającą się drużynę koszykówki kobiet – MKS MDK "Karkonosze", która potem przekształciła się w UKS Wichoc Karkonosze Dolfamex, następnie AZS Kolegium Karkonoskie i awansowała najpierw do I ligi, a potem do ekstraklasy kobiecego basketu, w której występuje do tej pory.

## Amerykańska filozofia

– Zjadłem sporo "koszykarskiego chleba" od 1995 r.



Eugeniusz Sroka jest absolwentem wrocławskiej Akademii Wychowania Fizycznego. Grał w koszykówkę w II - ligowej Gwardii Wrocław i trenował koszykarki Odry Wrocław. Jednak swoje losy związał, po skończeniu studiów w 1977 r., z jeleniogórską koszykówką.

jako zawodnik i trener. Mam satysfakcję, że odniosłem z wychowankami tyle sukcesów. Powiem jednak, że czas przynosi nieubłagane zmiany. Teraz nawet w żeńskiej ekstraklasie nie da się grać bez zagranicznych zawodniczek, głównie Amerykanek. Nawet CCC Polkowice, które zarzekało się niczym żaba błota, że będzie korzystać tylko z najlepszych polskich zawodniczek, zre-

zygnowało z tego pomysłu. Na pewno nie jest to na rękę krajowym zawodniczkom, ale cóż, niech walczą o miejsce w każdej drużynie. W naszej też. – powiedział E. Sroka.

Teraz od kilku lat przekazuje swoje bogate doświadczenia szkoleniowe synowi Rafałowi, prowadząc z nim razem koszykarki AZS Kolegium Karkonoskie.

(ŁUK)

**JELENIA GÓRA** Finepharm II idą w górę

## Konieczne wzmocnienia

Rezerwy MKS Finepharm Jelenia Góra wygrały trzy ostatnie mecze i opuściły przedostatnie miejsce w tabeli I ligi piłki ręcznej kobiet. Jest nadzieja, że zdobędą dalsze punkty i umocnią się w środku tabeli.

Jeleniogórzanki słabo rozpoczęły sezon i przegrały pierwsze sześć spotkań. Dopiero ostatnie trzy wygrały, kolejno z Gościbią Sułkowiec 24:18 (12:7), AZS AWF Wrocław 34:24 (15:10) i AZS Kusy Kraków 40:28 (21:14).

Dzięki temu, zajmują wreszcie przyzwoite miejsce w tabeli po

9 kolejkach. Stało się tak, bo drugi zespół wzmocniły znacznie zawodniczki pierwszej drużyny, która ma przerwę w rozgrywkach do 6 stycznia 2007 roku. W rezerwach z powodzeniem grają: Sabina Kobzar (na zdjęciu), Anna Bukała, Magdalena Tajerle, Agnieszka Kocela, Anna Stanisławiszyn, Karolina Kasprzak i Małgorzata Buklarewicz.

Zawodniczki I ligi kobiet miały krótką przerwę w rozgrywkach. Następną kolejką odbędzie się 2 grudnia br. Nasze dziewczyny wybierają się na wyjazdowy mecz z AZS AWF Warszawa. Rywal jest w naszym zasięgu. Ostatnie spotkanie pierwszej rundy odbędzie się w Jeleniej Górze 9 grudnia br. Do hali przy ul. Złotniczej przyjeżdża lider – Łączpol Gdynia.

(ŁUK)

**JELENIA GÓRA** MKS PR Finepharm ostro trenuje przed drugą rundą

## Wyścig o utrzymanie



Jeleniogórskie szczypiornistki zapowiadają walkę o utrzymanie w ekstraklasie. Po pierwszej rundzie rozgrywek podstawowych zajmują bezpieczne 10 miejsce w tabeli. Z tym, że najgroźniejsi konkurenci, Sośnica Gliwice i EB Start Elbląg, także nie składają broni.

Osiem pierwszych drużyn po zakończeniu drugiej rundy będą walczyć o mistrzostwo Polski, a cztery ostatnie – o utrzymanie się. Dobrze by było, by po rozgrywkach podstawowych nasze dziewczyny znalazły się w tej pierwszej grupie. To jednak będzie bardzo trudne, bo Sośnica Gliwice zapowiada nawet marsz w górę tabeli w drugiej rundzie, a Start EB Elbląg już nie raz udowodniło, że po świątecznej przerwie gra o wiele lepiej. Jeleniogórzankom będzie bardzo trudno przeskoczyć te dwie ekipy.

– Pocięszam się tym, że mam młodą drużynę, która nabrała już trochę doświadczenia i nie przegra na własne życzenie takich meczy jak z Ruchem w Chorzowie i AZS AWF Gdańsk u siebie w pierwszej rundzie

– mówi trener Zdzisław Wąs. – Ponadto mamy korzystny układ gier w drugiej rundzie i przed play off wywalczymy sporo punktów. Jeśli tak się stanie, będę spokojny o utrzymanie.

Zawodniczki MKS PR Finepharm trenują codziennie w hali przy ul. Złotniczej 12. 6 grudnia br. wybierają się na turniej do Dzierżoniowa, gdzie wystąpią obok Piotrcovii

Piotrków Trybunalski, Zagłębia Lubin i Galiczanek Kijów (Ukraina). Potem, przed świętami Bożego Narodzenia, wezmą udział w turnieju o Puchar Śląska. 6 stycznia 2007 r. zagrają pierwszy mecz drugiej rundy ze Zgodą w Rudzie Śląskiej. Potem u siebie z Ruchem Chorzów (13.01.), Sośnicą Gliwice (27.01.) i AZS AWF Katowice (31.01.).

(ŁUK)

TABELA				
Miejsce	Drużyna	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Piotrcovia Piotrków Tryb.	11	20	353-273
2.	Zagłębie Lubin	11	19	360-252
3.	AZS AWF Gdańsk	11	16	289-262
4.	SPR Safo ICom Lublin	11	16	326-280
5.	Zgoda Ruda Śląska	11	16	322-291
6.	Łącznościowiec Szczecin	11	13	286-258
7.	Sośnica Gliwice	11	7	260-331
8.	AZS Politechnika Koszalin	11	6	294-314
9.	EB Start Elbląg	11	6	299-323
10.	MKS PR Jelenia Góra	11	6	297-364
11.	Ruch Chorzów	11	4	275-314
12.	AZS AWF Katowice	11	3	205-304



Marta Gęga mimo młodego wieku bardzo dobrze prowadzi zespół jako kapitan i zdobywa najczęściej bramek dla MKS PR Finepharm.



Fot. Marek Tracz



## JELONIA GÓRA Z góry widać lepiej Pocztowe okolice

Na zdjęciu wykonanym z pokładu samolotu przedstawiamy ulicę Pocztową wraz z okolicznymi traktami i zabudowaniami. Na pierwszym planie po prawej – dach kina Lot. Dalej widać gmach urzędu pocztowego z 1912 roku. Naprzeciwko – secesyjne kamienice. Na parterze mieszczą się lokale gastronomiczne. Obok – dawna siedziba Cesarskiego Urzędu Pocztowego. W tle pochodzący z 1905 roku dom towarowy, dziś Galeria Karkonoska. Jeszcze wyżej, opustoszały i zaniedbany teren po dawnym targowisku miejskim „Kiliński” oraz niezagospodarowane grunty po wydziałach dawnej Polfy.

(tejo)







16 PROGRAM TV



CZWARTEK

30.11

PIATEK

1.12



TVP 1

- 5.00 Moda na sukces - serial
5.40 Wstaje dzień - magazyn
5.45 Europa bez międy
6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Wiadomości, ogoda
8.15 Kwadrans po osmej
8.55 Był taki dzień - felieton
9.00 Listonosz Pat zostaje klaunem
9.30 Domowe przedszkole - Bajka o Malgosi...

TVP 2

- 5.25 Statek miłości, odc. 60 - telenowela
6.15 Statek miłości, odc. 61 - telenowela
7.10 10 minut tylko dla siebie
7.20 Telezakupy
7.35 Dwojka Dzieciom - Magiczny autobus...

POLSAT

- 6.00 Wstawaj! Gramyl!, odc. 166
7.00 Roseanne 2, odc. 35
7.35 Roseanne 2, odc. 36
8.10 TV Market
8.25 Gra w ciemno, odc. 246
9.30 Halo! Kasal!, odc. 50

TVP 1

- 5.00 Moda na sukces - serial
5.40 Wstaje dzień - magazyn
5.45 Wielkie sprzątanie
6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans po osmej
8.30 Wiadomości, Pogoda
8.35 Kawa czy herbata?

TVP 2

- 5.25 Statek miłości, odc. 58 - telenowela
6.15 Statek miłości, odc. 59 - telenowela
7.05 10 minut tylko dla siebie
7.15 Telezakupy
7.35 Dwojka Dzieciom - Magiczny autobus...

POLSAT

- 6.00 Wstawaj! Gramyl!, odc. 165
7.00 Roseanne 2, odc. 33
7.35 Roseanne 2, odc. 34
8.10 TV Market
8.25 Gra w ciemno, odc. 247
9.30 Halo! Kasal!, odc. 50

TVN

- 6.40 Misja, epidemia - serial obyczajowy
7.35 Maraton Uśmiechu
8.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial
9.05 Wykręć numer - interaktywny teletur...

TVN 7

- 5.55 Do usług - serial
6.25 Telesklep
7.30 Stefan Frank - lekarz znany i lubiany
8.30 Zdradzona miłość - telenowela
9.25 Ostry dyżur VII - serial obyczajowy

TV4

- 5.45 Sztukateria - magazyn kulturalny
6.05 KINOManiak - nowa formuła
6.30 VIP - program kulturalno-rozrywkowy
6.55 Muzyczne listy - magazyn muzyczny

TVN

- 5.40 Uwaga! - magazyn
6.00 Telesklep
6.40 Misja, epidemia - serial obyczajowy
7.35 Firma - magazyn
9.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial

TVN 7

- 5.55 Do usług - serial
6.25 Telesklep
7.30 Bez śladu - serial sensacyjny
8.30 Zdradzona miłość - telenowela
9.25 Ostry dyżur VII - serial obyczajowy

TV4

- 5.45 Sztukateria - magazyn kulturalny
6.05 KINOManiak - nowa formuła
6.30 VIP - program kulturalno-rozrywkowy
6.55 Muzyczne listy - magazyn muzyczny

TV POLONIA

- 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Kwadrans
po osmej 8.30 Wiadomości-skrót 8.33 Pogoda
8.35 Kawa czy herbata? 8.55 Był taki dzień
-felieton 9.00 Budzik - Nie obrażaj się 9.25 An...

TVP REGION

- 6.35 Echa dnia 6.55 Telekurier 7.25 Książki
z górnej półki - prezentacja 7.30 Kurier 7.40
Prognoza pogody 7.45 OTV - Pismo lokalne

EUROSPORT

- 8.30 Escape 9.00 Biaton Zawody Pucharu Świata
w Ostersund - bieg indywidualny kobiet 10.15
Watts 10.30 Bowls Scottish International Open
w Perth 12.00 Biaton Zawody Pucharu Świata

TV POLONIA

- 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Kwadrans
po osmej 8.30 Wiadomości-skrót 8.33 Pogoda
8.35 Kawa czy herbata? 8.55 Był taki dzień
-felieton 9.00 Domowe przedszkole - Bajka o Malgosi...

TVP REGION

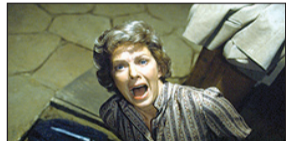
- 7.25 Książki z górnej półki 7.30 Kurier 7.45
OTV - Pismo lokalne 8.30 Kurier 8.35 Kurier
gospodarczy 8.40 Kurier sportowy 8.48 Gość
dnia 9.00 Mistrzowie gitary, odc. 5 - serial do...

EUROSPORT

- 9.00 Biaton Zawody Pucharu Świata w Ostersund
10.00 Piłka nożna Puchar UEFA. Mecze Wisła
Kraków - FC Basel 11.00 Mecz Eintracht Frankfurt
- Newcastle United 12.00 Biaton Zawody



23.25 Kryminalni - serial kryminalny
0.30 Ślaczce - Strongcup
1.35 Nocne igrzyski - program rozrywkowy
2.35 Telesklep



1.30 Derren Brown - Kontrola umysłu - program
rozrywkowy
2.00 Nauka jazdy



22.35 Uciekający pociąg - film sensacyjny,
USA, 1985, reż. Andrei Konczalowski
wyk. Jon Voight, Eric Roberts
0.55 Uwaga! - magazyn
1.15 Nocne igrzyski - program rozrywkowy
2.15 Telesklep



22.25 Podpalaczka. Dzień zemsty - miniseriał
sensacyjny
0.15 W obronie miłości - film sensacyjny,
USA, 2000, reż. Douglas Jackson wyk.
Julie Lee, Michael Madsen
2.00 Nauka jazdy - serial



**SOBOTA 2.12**

**NIEDZIELA 3.12**

Table with TVP 1, TVP 1, and TVP 2 logos. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP 1, including 'Ryccerze i rabusie', 'Dzień dobry w sobotę', 'Smak Europy', etc.

Table with TVP 2 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP 2, including 'Dla niesłyszących', 'Dwójka Dzieciom', 'Smak Europy', etc.

Table with POLSAT logo. Lists programs for Saturday and Sunday on POLSAT, including 'Pierwsza miłość', 'Pierwsza miłość, odc. 356', 'Tutenstein', etc.

Table with TVP 1, TVP 1, and TVP 2 logos. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP 1, including '5 dni z życia emeryta', 'Transmisja Mszy Świętej', 'Studio Teleranka', etc.

Table with TVP 2 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP 2, including 'Słowo na niedzielę', 'Dla niesłyszących', 'Dla niesłyszących - Lokatorzy', etc.

Table with POLSAT logo. Lists programs for Saturday and Sunday on POLSAT, including 'Pierwsza miłość', 'Pierwsza miłość, odc. 358', 'Czarodziejki', etc.

Table with TVN logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVN, including 'Uwaga! - magazyn', 'Telesklep', 'Automania Max', etc.

Table with TVN 7 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVN 7, including 'Na osi - program motoryzacyjny', 'Telesklep', 'Wyspiarze za kółkiem', etc.

Table with TV4 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TV4, including 'Gram.tv - program o grach komputerowych', 'FIFA Futbol Mundial', etc.

Table with TVN logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVN, including 'Telesklep', 'Niania - serial', 'Dzień dobry TVN', etc.

Table with TVN 7 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVN 7, including 'Nie ma sprawy - serial obyczajowy', 'Telesklep', 'Na osi - program motoryzacyjny', etc.

Table with TV4 logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TV4, including 'Sztukateria - magazyn kulturalny', 'KINOmianiak - nowa formula', etc.

Table with TVP POLONIA logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP POLONIA, including 'Dla niesłyszących', 'Echa Panoramy', 'Szałone pomysły', etc.

Table with TVP REGION logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP REGION, including 'Wierzę, wątpię, szukam', 'Bądź zdrowy', etc.

Table with EUROSPORT logo. Lists programs for Saturday and Sunday on EUROSPORT, including 'Zeglarstwo Monsoon Cup', 'Skoki narciarskie Zawody Pucharu Świata', etc.

Table with TV POLONIA logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TV POLONIA, including 'M jak miłość, odc. 400', 'Słowo na niedzielę', etc.

Table with TVP REGION logo. Lists programs for Saturday and Sunday on TVP REGION, including 'Książka tygodnia', 'Niepokorni - felieton', etc.

Table with EUROSPORT logo. Lists programs for Saturday and Sunday on EUROSPORT, including 'Kombinacja norweska Zawody Pucharu Świata', 'Biaton Zawody Pucharu Świata', etc.

## OGŁOSZENIA DROBNE

REKLAMA



**zarełko Picu imprezy**  
studenckie wtorki  
karaoke - czwartki  
piątki & soboty do 21:00  
panie wstęp free

Jazz Klub Atrapa  
ul. Forteczna 2a Jelenia Góra  
tel. 075 642 47 84  
www.klubatrapa.com

**AUTO EXPRES**  
**TANIE OPONY ZIMOWE**  
4x4, busy, osobowe  
- tłumiki - hamulce  
- oleje - płyny  
**SPRZEDAŻ I SERWIS**

AUTO EXPRES UL. KUBSZA JELENIA GÓRA  
TEL. 075/642 94 39 KOM. 609 074 002

**Najtańsze wizytówki w mieście!!!!**

**ZADZWOŃ**  
TEL. 0788 762 939  
0693 800 490

**ELEKTRONIKA**  
**Kupno**

■ Pilnie kupię rodio do samochodu do 30 złotych 663 233 041

**Sprzedaż**

■ Sprzedam cyfrowkę HP E317 .Cena to 230 zł 5,0 mpix POLECAM !!! telefon 0603427055

■ Sprzedam zestaw Pioneer do odbioru TV SAT cyfrowej, tel. 0693 100 000

■ Mam do sprzedania telefon SAGEMX5-2. Telefon jest w bardzo dobrym stanie, w zestawie ładowarka, opakowanie. cena to 190 zł, jest niższa niż na allegro. mój tel.-606718602.

■ Mam do sprzedania samsunga x 450 bez simlocka z ładowarką. Sprawy 100%:) używany przez kobiety :) normalne ślady użytkowania. Cena 140 zł chwilek@vp.

■ Mam do sprzedania starszy compaq armada 1540d procesor p-150, 16 ram, cd-dvd, 2gb dysk, bateria trzyma ok 1 godz. tel. 502286702

■ Sprzedam tel komorkowy Motorola C 140. Telefon jest nowy. Więcej informacji oraz specyfikacja telefonu na:

**Jelonka.com** **PRENUMERATA**

możesz zamówić u listonosza PRENUMERATE zapytaj!

4 wydania w cenie 6 zł  
13 wydań w cenie 16,5 zł  
26 wydań w cenie 34,5 zł  
39 wydań w cenie 51 zł  
52 wydań w cenie 66 zł

www.elektromaszyny.pl

http://www.era.pl/index.php?id=firma\_4&dane\_tech=350&section=i ndy  
Kontakt: 605243489 lub patjur@o2.pl

- Sprzedam monitor kolorowy, 15" w bardzo dobrym stanie wizualnym i technicznym. Cena 50zł. Kontakt: tel. 512 227 171, gg 2157741, mail 1000turbo@gmail.com
- Sprzedam minitor 15 cali CRT!! więcej informacji pod nr. tel. 606301919 cena 50 zł.
- Sprzedam telefon Samsung x800, nowy ofoliowany, bez sim-locka, z kartą pamięci 128 MB, kamerą, wbudowanym odtwarzaczem MP3. Cena do uzgodnienia, napewno taniej niż na allegro :) (stah\_20@o2.pl)
- Radioodtwarzacz Sony CDX-MP40 Xplod MP3 CDX-MP40 Xplod, kompaktowy, odczyt formatu CD-R/CD-RW/mp3, sterowanie zmieniającym i wiele innych. Cena 299zł. Promocja. Tel. 0880 98 32 38

**MOTORYZACJA**  
**Kupno**

■ Kupię samochody całe, uszkodzone, niesprawne technicznie. 1988-2000 rok odbieram własnym transportem Jelenia Góra i okolice tel. 0515 396 594 lub 0663 069 341 0515396594

■ Kupię używane opony zimowe 165-175/65 R13. Mogą być na felgach do poloneza 501259898

■ Kupię opony 235/75/R 15 2 SZT. TEL. 0505070771

■ Kupię pilnie drzwi lewe do Seat Ibiza 1999. tel. 502-169-410.

■ Kupię auto typu kombi do 5000 zł. Benzyna lub diesel. Kolor obojętny. Ford i Opel wykluczony. 502 297 240 JELENIA GÓRA

■ Kupię opony zimowe 175/70 R-13 lub z felgami do Opla Kupię opony zimowe 175/70 R-13 lub z felgami do Opla, rozstaw śrub 100mm. Nowe lub używane. Kontakt - 603 320 692 lub admin@hysselectronic.net

■ Kupię zagłówki do Hondy civic rocznik 93, oraz tylną półkę. Tel. 0514 42 97 51

■ Kupię miskę olejową do fordą eskorta 1.4i r.90 667263415

■ Przyjmę lub kupię w zamian za wyrestrowanie autka, chętnie 126p. może być bez silnika, potrzebuje nadwozia na swap. Chętnie inne autko (małe) z ważną dokumentacją. np. Fiat 127, Opel Corsa, Fiat Uno, lub podobne kontakt: cebula.k@interia.pl tel. 692482815

■ Pilnie kupię Corse B. na zachodnich tablicach. Robert 604753342

■ Sprzedam różną częśći do Renault 5, 11, Trafic. Tel. 502 252 724

**Sprzedaż**

■ Mam do sprzedania 3 opony firmy BF Goodrich Radial Long Trial 245/70 R16. Informacji udzielam pod nr tel. 504-855-227.

■ Sprzedam różną częśći do Renault 5, 11, Trafic. Tel. 502 252 724

■ Sprzedam różną częśći do Renault 5, 11, Trafic. Tel. 502 252 724

■ Vw. vento. rok produkcji 1992, benzyna inst. gaz, granatowy metalik, wspomaganie kierownicy, alum. felgi 14", dzielona tylnia kanapa, immobilizer, blokada skrzyni biegów. tel: 506 696 450

■ Sprzedam Vectre 92 rok 1,8 benz. stan techniczny idealny nowe hamulce, zero korozji szyberdach, centralny zamek, wspomaganie, komplet nowych opon, radio CD mp3+glosniki Blaupunkt kosztowały 400 euro cena 500 euro tel 501850059 075 75 242 95 po 20

■ Sprzedam Matiza Joy, 1999r., 5-drzwiowa, moc 55K.M, 800 cm3, benzyna, stan licznika 75000km, bezwypadkowy, jeden właściciel Kontakt: 0605215268, 0667663665

■ I właściciel kupiony w salonie, bezwypadkowy, 19 tys km, klimatyzacja, komputer, 6xairbag, 4xel.szyby+lusterka, alufelgi+

komplet kół zima czarny 608038284

**Zamiana**

■ Zamienię Forda fiestę 1100 cm3 mk3, rok produkcji 1989 na Renault clio, maksymalna pojemność to 1400cm (mile widziana niższa). E-mail dla zainteresowanych kacuzska62@wp.pl

■ Garaż murowany, prąd w zab. szeregowej-skrzyżowanie ul 1-go Maja i Wojska Polskiego k. sklepu chemicznego. Cena 9 000zł do negocjacji. Tel. 0 697 97 0121

■ MAREA na nowszy zamienię mareę weekend 1,9 td 97 na mareę 2000, 2001 lub lagunę kombi 99 - gaz diesel dyrdyn@o2.pl

■ Zamienię Skodę Fabia na Vanę lub Kombi. Zamienię Skodę Fabia rocznik 2001 kolor grafit metalic, stan bardzo dobry na Vanę lub auto typu kombi. Więcej pod nr telefonu: 075 764 65 92 lub 506 17 16 15

**NIERUCHOMOŚCI**  
**Kupno**

■ Kupię dom z możliwością zamieszkania dwóch rodzin: 505055049

■ Pilnie kupię mieszkanie w Cieplicach (może być do remontu lub zadłużone) za rozsądną cenę! tel. 506 740 206

■ Kupię działkę budowlaną w Cieplicach. Najchętniej już z mediami. Wielkość 600-1200 m2. tel. 605206167

■ Zdecydowanie kupię mieszkanie, lokal, budynek ale tylko w ścisłym centrum Jeleniej. Pilnie kontakt na e-maila norbi32@wp.pl

■ Kupię dom w Kowarach lub okolicy do 300000 bez pośredników. Kontakt: zama84\_yahoo.com

■ Kupię mieszkanie w Jeleniej Górze 509 949 961

■ Mieszkanie do remontu w Jeleniej Górze lub okolicach, do 100 tys zł kontakt 606 464 449

■ Kupię mieszkanie do remontu w Jeleniej Górze do 90 tys. bez pośredników. tel. 0606403380

**Sprzedaż**

■ Do sprzedania mieszkanie 70 m w samym centrum Karpacza. Kontakt 0600440473

■ Kupię mieszkanie 3 lub 4 pokojowe na Zabobrze 2 lub 3, może być do remontu. tel. 0663-881-223

■ Sprzedam mieszkanie 50m2 w CIEPLICACH okolice ogólniaka NORWID tel.

660784003

■ Sprzedam dom w Jeżowie cena 260tys do negocjacji 509 949 961

■ Mieszkanie trzypokojowe, na pierwszym piętrze, ogrzewanie gazowe, powierzchnia 116m2, niskie koszty utrzymania - czynsz 150zł. 501-181-15 9

■ 2pokoje, 36m2, kuchnia, łazienka z oknem (umeblowane), centralne ogrzewanie, blisko centrum w Jeleniej Górze tel. 504714050

■ Mieszkanie 2-pokojowe pilnie sprzedam 52m2 na Zabobrze 3 na drugim piętrze z balkonem cena 135 000 zł do negocjacji. Tel 504-890-513

■ Do sprzedaży dwie działki budowlane o pow. 1600m2 i 1800m2 w Jeżowie Sudeckim przy Zabobrze 3 cena 60 zł za m2. Tel 665 199 953

**Wynajem**

■ 3-osobowa rodzina wynajmie 2-3 pokojowe umeblowane mieszkanie na Zabobrze lub w okolicach centrum. Kontakt: paulapaula@wp.pl 075-78-17-075 lub 605554561

■ Szukam mieszkania dla 3 osobowej rodziny w KARPACZU 506 996 751

■ Restaurację wydzierżawię centrum uzdrowiska Jelenia Góra-Cieplic. 693483822

■ Poszukuję mieszkania do wynajęcia jedno lub dwa pokojowe w Jeleniej Górze lub okolicach w przystępnej cenie. Proszę o kontakt pod numerem 502096806

■ Spokojnych studentów (1 dziewczyna, 3 chłopaków) poszukuję mieszkania 2 pokojowego na Zabobrze, do kwoty 800 zł plus rachunki lub bez rachunków 1100 zł kontakt. 505374362

■ Pokój do wynajęcia dla dwóch osób w centrum -internet, kablówka -miesięcznie 240 zł -270 zł kaucja bezwrotna kontakt 667751992 lub 506246101

**Zamiana**

■ Zamienię mieszkanie komunalne 80m2 (CO, 3pok.+sypialnia, garaż) na mniejsze. Możliwa jest nawet dopłata z mojej strony. Zainteresowanych proszę o kontakt: 667801887 lub figok@o2.pl

■ Zamienię mieszkanie własnościowe dwupokojowe w ocieplonym budynku (1 piętro) na większe najchętniej na tym samym osiedlu. Tel. 075 75 64 719 91 lub 665784041.

■ Zamienię spółdzielcze lokatorskie 35 m, Zabobrze I- 2 pokoje, widna kuchnia, balkon, I piętro na większe. Tel. po godz. 16. 00 : 075 64 21 921 lub 609 551 595

■ Zamienię na mniejsze mieszkanie kwaterekowe 3 pokojowe po generalnym remoncie/50 m2/z tarasem, ogrodem, miejscem garażowym najchętniej Zabobrze, lub osiedle przy ul. Ptasiej. Tel. 075-7558919, 05077465 59. email: suelaz@wp.pl

■ Zamienię audi a 6 na dom na wsi do remontu lub działkę budowlaną w okolicach Jeleniej Góry tel. 0515396594

■ Zamienię na większe dwupokojowe mieszkanie ogrzewane piecami, blisko centrum czynsz 180zł, na mieszkanie co najmniej 3 pokojowe mile widziane pierwsze Zabobrze. Zamiana będzie dostępna od sierpnia. przewidujemy dopłatę, proszę pisać na adres meyka1@wp.pl

**AUTO - CZĘŚCI**  
sprzedaż używanych części samochodowych

**Bednarczuk Sebastian**  
czynne od 8.00 do 17.00  
58-500 Jelenia Góra, ul. Goduszyńska 7  
tel. 075 7559111



REKLAMA

**AUTO KOMIS**  
**PE-TER**

**UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU**

58-500 Jelenia Góra ul. Zgorzelecka 9 tel. 075 64 38 733 kom. 0509 963 753 0501 053 312

www.peter.autogielda.pl

**AUTO KOMIS**  
Auto Komis Alfa  
ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
tel. 075 64 14 051

SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ I BEZ WPLATY, SPROWADZANIE Z UNII



**Andrzejki w super linii !!!!**

*Sposób na 100% korzystanie z życia i andrzejkowej zabawy z pewnością, że Państwa sylwetka będzie piękna i zdrowa. Ci, którzy sprawdzili mnie, mówią, że niemożliwe staje się możliwym.*

**Sprawdź mnie !!**  
**Bożena Pest**

*Bożena Pest powie Państwu, jak schudnąć nawet kilkanaście kilogramów w ciągu dwóch tygodni.*

**Zdrowe Życie**  
KLINIKA KAŻDEGO WIEKU  
"Właściwe odżywianie i ruch drogą do Zdrowia i Młodości".  
DIETA \* RUCH  
Metoda skuteczna w walce z chorobami cywilizacji:  
\* przemiany materii  
\* układu krążenia \* serca  
\* nadcisnienia  
\* innymi - związanymi z nadwagą i otyłością  
Serdecznie zapraszam na konsultacje  
Bożena Pest  
tel. +48 606 128 894

Najbliższe spotkanie już w drugim tygodniu grudnia w Jeleniej Górze o godz. 17.00. Wszystkie szczegółowe informacje dostępne są pod numerem telefonu 503329520

Bożena Pest

**VECTRA**  
Telewizja - Internet - Telefon

3 usługi tylko teraz **89zł**

Telewizja Internet Telefon

Dołącz do nas: 0 801 08 08 80

Biurowy Obsługi Abonentów Jelenia Góra, ul. Krótka 24a, (075) 76-76-484 www.vectra.pl

**FU "WIK"**  
od 2001 roku

**TUSZE TONERY**  
**REGENERACJA SERWIS DUKAREK**

ul. Mostowa 9 ul. Sobieszowska 8  
tel. 075 75 251 79 - tel. 075 75 234 26  
e-mail: wik.kubus@interia.pl - www.wik.go.pl

**PRACA**

**Dam pracę**

■ Poszukuję opiekunki do półtorarocznego dziecka. Najchętniej zamieszkałą na Zabobrze III, doświadczoną i odpowiedzialną. 0608509915

■ Zatrudnimy pod względem różnych stanowisk a zwłaszcza akwizytorów (900-1700 brutto) 668-187-64 5

■ Witam! Poszukuje osobę do sprzątnięcia 1 lub 2 razy w miesiącu klatki schodowej w 1 piętrowym budynku. Szczegóły pon. nr tel. 0 512-392-422

■ Zatrudnimy i przeszkolimy pod kątem różnych stanowisk (900-1600 zł netto) 668-187-64 5

■ Praca w hotelowej wypożyczalni nart w Karpaczu. Od 15 grudnia do około 15 marca. Osoby chętne powinny posiadać wiedzę na temat nart i desk snow. Proszę o kilka zdań o sobie na mailea orbi-sport@o2.pl

■ Poszukuję barmana z doświadczeniem. Tel. 512 308 158

■ Zatrudnię pracownice (-ka) na stanowisku sprzedawcy w sklepie odzieżowym w KOWARACH. Dobrze widziana osoba z prawem jazdy kat.B Numer kontaktowy : 604102841

**Podjęm pracę**

■ Udzielam korepetycji z chemii z zakresu gimnazjum (także I klasy LO i technikum). Zapewniam wysoki poziom, miłą i przyjazną atmosferę, własne pomoce naukowe i materiały, a także NISKĄ CENĘ. informacje: 606875179

■ Podjęm pracę jako dostawca pizzy. tel 0501739677

■ Każde prace budowlane np. płytki

panele malowanie tanio i solidnie polecam 663641325

■ Szukam pracy w charakterze: sprzątnięcie, opieka nad osobami starszymi i dziećmi. Jestem dyspozycyjna całą dobę. Mieszkam na terenie Jeleniej Góry, mój nr telefonu: 663641311

■ Młody z doświadczeniem w mechanice samochodowej, prawo jazdy kat. B.C, poszukuje pracy w różnym charakterze od godzin rannych do 16.kontakt pod nr.tel. 516722318 lub na e mail:michal\_dje@o2.pl

■ Tegoroczna absolwentka uniwersytetu, wykształcenie wyższe - historyk, wykształcenie średnie ekonomiczne szuka pracy. ptaszyna.p.taszyna@wp.pl

■ Podjęm pracę weekendową w celu dorobienia. Posiadam prawo jazdy kat. B, pracowałem jako barman, elektryk festiwalowy. Ukończone 19 lat. 698 253 241

■ Podjęm pracę, studiuję zaocznie, 21 lat Kamila\_m13@wp.pl

**RÓŻNE**

**Różne**

■ Fizyka, matematyka - korepetycje tel. 0694804273

■ Udzielam korepetycji z chemii z zakresu gimnazjum (także I klasy LO i technikum). Zapewniam wysoki poziom, miłą i przyjazną atmosferę, własne pomoce naukowe i materiały, a także NISKĄ CENĘ. informacje: 606875179

■ Tanie i trwałe TIPSZY ŻELOWE. Dojazd do klientek z Jeleniej Góry GRATIS w poniedziałki, środy i czwartki. Zadzwoni już dziś i umów się na wizytę, nr. tel. 606 797 496

■ Witam! Mam do sprzedania gitarę

klasyczną Admira Paloma. Gitara była używana, jednak bardzo krótko, tak więc stan jest bardzo dobry. Kontakt: olap156@wp.pl gg: 9096849

■ W schronisku dla Małych Zwierząt w Jeleniej Górze znajduje się piękny owczarek niemiecki http://www.jelenia.schronisko.net/a/dopcja2137-0.html Samiec, około 4 lat. Numer pieska - 272, Klatka 13 Kontakt: tel:(75) 6420156 ul.Spółdzielcza 33a 58-500Jelenia Góra

**RÓŻNE**

**Usługi**

■ Zrobię instalacje na olej roślinny w starszych autach. Zielona Góra i okolice. Cena całej instalacji z montażem 600 zł. Tel. 604-187-456

■ Udzielam korepetycji z chemii z zakresu gimnazjum (także I klasy LO i technikum). Zapewniam wysoki poziom, miłą i przyjazną atmosferę, własne pomoce naukowe i materiały, a także NISKĄ CENĘ. informacje: 606875179

■ Płytki panele malowanie (każde prace budowlane) . 663641325

■ Naprawa obuwia. Wolności 291(koło Gencjany) szewc

■ Profesjonalna opieka pielęgniarska, całodobowa kontakt 606 464 449

■ Sprzedam antyczne biurko 075 7522735

■ Każde prace remontowe od a do z 603461289 duża praktyka.

■ Świadczę usługi transportowe na terenie kraju i zagranicy, przewóz rzeczy i przeprowadzki busem o ład.1500kg. tel.607644682 7553295

**MOTORYZACJA**

■ Sprzedam samochód Daewoo Espero 1,5 dohc 1996r.Cena do uzgodnienia tel:601552428

■ Auto-części sprzedaż używanych części samochodowych, opon używanych, silników w.skrzyni biegów Goduszyńska7 tel:075-7559111

**USŁUGI**

■ www.elektromaszyny.pl

■ auto-transport 512-307-151

■ Maglowanie w godz 15-19 ul Wolności 52 róg trauguta (Mała Poczta) Jelenia Góra

**NIERUCHOMOŚCI**

■ Posiadam do wynajęcia umeblowaną kawalerkę na zabobrze II.Od 1 grudnia tel:602-332-078

■ Pilnie sprzedam mieszkanie bezczynszowe 45 m kw 2 pokojowe w Przesiecu tel:691385784

■ Kiosk w Jel. Górze sprzedam Posiada alarm, lodówkę, grzejnik olejowy tel:0693295688

**PRACA**

■ Fx Sport Sp z.o.o zatrudni osoby na stanowisko Szwaczka-maszyniarka-zapewniamy przyuczenie do zawodu.Dobra atmosfera pracy,wysokie wynagrodzenie. Kontakt osobisty ul . Waryńskiego 23 58-500 Jelenia Góra ( stare zakłady) JZO lub tel:(075)6450830

■ Fx Sport Sp z.o.o zatrudni męszczyzn bez kwalifikacji na stanowisko Sitodrukarz.(zapewniamy przyuczenie do zawodu) kontakt osobisty ul . Waryńskiego 23 58-500 Jelenia Góra ( stare zakłady) JZO lub tel:(075)6450830

■ Fx Sport Sp z.o.o zatrudni męszczyzn na stanowisko Konserwator-Mechanik Maszyn. Kontakt osobisty ul . Waryńskiego 23 58-500 Jelenia Góra ( stare zakłady) JZO lub tel:(075)6450830

■ Zatrudnimy Panią do sprzątnięcia pomieszczeń fabrycznych i biurowych. Wymagania:Pani z grupą inwalidzką mile widziane doświadczenie w sprzątnięciu. Informacje w firmie Fx Sport Sp z.o.o ul . Waryńskiego 23 58-500 Jelenia Góra lub telefonicznie (075)6450830

■ Szukam par do współpracy- mieszkania tel:504-238-304

■ Studentów zaocznych i absolwentów-praca w tygodniu 1270 netto tel:075-6480620

■ Restauracja Pizza Hut w Jeleniej Górze przy ul.1-go Maja5 zatrudni młode osoby na stanowisko PRACOWNIKA KUCHNI.Szukamy osób do pracy na stałe.Nie wymagamy doświadczenia.

■ Oferujemy umowę o pracę, posiłek pracowniczy, szkolenia, elastyczny grafik, możliwość awansu, miłą atmosferę.

■ Sumienny, pracowity, uczciwy kulturalny męszczyzna bez nałogów zaopiekuje się starszą osobą, gotuje, robi zakupy w zamian za mieszkanie i wyżywienie tel:0501966688

**RÓŻNE**

■ Sprzedam gitarę elektryczną z głośnikiem i kablami paskiem w komplecie+ pudło gratis tel: 075-6432761

■ W Jel.Górze zaginęła średnia suczka mieszaniec owczarka niemieckiego, biała łatka na nosie nagroda dla znalazcy tel:512-306-024

REKLAMA

**CENTRUM KSZTAŁCENIA JEZYKOWEGO**

**CENTRUM KSZTAŁCENIA JEZYKOWEGO**

**Specjalnie dla Ciebie**

Jelenia Góra ul. Jasna 12/13  
tel./fax 075 76 46 022  
Tel: 0600 042 617,  
0 696 550 078  
www.ckj-family.eu

**matura 2007**

**metoda CCID**  
angielski 4x szybciej

**PIOMAR HOUSE**  
niemiecki 4x szybciej

**KURSY DLA DZIECI**  
od 3 do 12 LAT

ANGIELSKI
NIEMIECKI
HISZPAŃSKI
WŁOSKI
FRANCUSKI
ROSYJSKI

...rozum i bądź rozumiany...

**ZIMA**

**Agro**  
Centrum Ogrodnicze

**NARZĘDZIA**  
**ODŚNIEŻARKI**  
**BUTY DO ŚNIEGU**  
**UBRANIA ROBOCZE**  
**ŁOPATY DO ŚNIEGU**

58-560 Jelenia Góra  
ul. Wolności 225  
Tel.Fax 075/ 645 11 95  
www.agro-jg.com.pl  
sklep@agro-jg.com.pl

Nasz drugi sklep Agro - J.Góra ul. 1 Maja 61 075 645 11 91

**CHCESZ ZAMIEŚCIĆ REKLAMĘ**  
**W NASZEJ GAZECIE?!!**

UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE  
Z KONSULTANTEM DO SPRAW  
**REKLAMY**

**MONIKA** 510859699  
**KUBA** 693800490  
**SEBASTIAN** 788762939

Jelonka.com

**Jelonka.com**

**KUPON NA**  
**OGŁOSZENIE DROBNE**  
Przynieś go do redakcji, a zapłacisz tylko 2 zł za emisję.  
Cena ogłoszenia bez kuponu 6 zł.

Treść:

Maksimum 160 znaków

Data Emisji: .....

Rubryka\*: Elektronika/Komputery [kupno, sprzedaż], Motoryzacja [kupno, sprzedaż, zamiana], Nieruchomości [kupno, sprzedaż, wynajem, zamiana], Praca [dam pracę, podjęm pracę], Różne [sprzedaż, kupno, różne, usługi], Edukacja, Drobne, Towarzystwie

Zamawiający:

Nazwa:.....

Adres:.....

NIP:.....

\*zakreślić wybór

Kupon ważny 1 tydzień. Data wydania 27 listopada 2006.

Rok założenia 1989

**ASTOL® OKNA**  
FABRYKA OKIEN

**Luksusowe**  
PCW DREWNO ALU

...perle mieszkań...

► OKNA Z DREWNA: SOSNA, MERANTI  
► OKIENNICE



► OKNA Z PCW ► OKIENNICE



Jelenia Góra ul. Sobieszowska 8b, 10 tel.fax (075) 755-81-47 tel. (075) 755-20-41  
biuro@astol.com.pl www.astol.com.pl

**JELEŃ GÓRA** Różowy kolor nie zawsze łagodzi agresję

# Co jest za tym murem

**Młodociani przestępcy, tymczasowo aresztowani złodzieje, ale i mordercy, bestie w ludzkiej skórze: oto pensjonariusze jeleniogórskiego Aresztu Śledczego przy ul. Grottgera.**

Fot. Arkadiusz Piękarz

**Dają pracę**

Areszt zatrudnia około stu trzydziestu ludzi: wychowawców, psychologa, pedagoga, stomatologa, pielęgniarki, lekarza, pracowników administracyjnych oraz strażników więziennych. W ramach opieki medycznej osadzeni mogą korzystać tylko z podstawowych usług.

– Bywa, że ktoś sobie podcina żyły lub dokonuje innych samookaleczeń – tłumaczy Mirosław Witka. Stomatolog dokonuje tylko przeglądu jamy ustnej, ale nie leczy zębów.

W sobotę przed południem przed błyszczącym różowym kolorem gmachem aresztu ustawia się kolejka. To głównie kobiety, młodsze i starsze. Czasami z dziećmi. Każda z paczką. Czekają na widzenie ze swoimi bliskimi, osadzonymi w celach.

**Areszt jak więzienie**

Obecnie przebywa tu około czterysta osób. Zaledwie sto to te, które oczekują na rozprawę i wyrok sądu. Pozostałe to skazani. Nie wszyscy trafiają do zakładów karnych, bo brakuje w nich miejsca. Karę odbywają właśnie w areszcie.

– W całej Polsce więzienia są przepełnione: ponad sto trzydzieści procent normy – mówi Mirosław Witka, kierownik działu penitencjarnego Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze.

Różowe barwy areszt zyskał kilka lat temu, po remoncie i dobudowaniu budynku administracyjnego. – Taki kolor łagodzi agresję – wyjaśnia M. Witka.

**Bestie w celi**

Niechlubny rekordzista siedzi tu od ośmiu lat. Ma wyrok za zabójstwo.

Na Grottgera na proces czekało dwóch zbrodniarzy z Bogatyni, którzy zakatowali na śmierć pracownika jednej z firm, który dwa przyszedł do nich, aby pobrać ratę za zaciągnięty kredyt.

Stawką było 28 złotych i 70 groszy, tygodniowa rata za kredyt. Jeden z morderców, Sławomir P. pobrał go w firmie, w której pracował zamordowany.

Obydwaj przestępcy w chwili popełnienia zbrodni byli pod wpływem środków odurzających. Ostatnio zostali skazani na dożywotnie więzienie.

Czekali na rozprawę apelacyjną w celach dla groźnych przestępców. Tam dodatkowo zamontowane są dodatkowe kraty w drzwiach i oknach. To miejsce powinno złamać największych twardzieli. Ale dwóch wspomnianych 22-latków – jak ich określił sędzia: bestii nie ludzi, podłych, pozbawionych skrupułów bestii – zapewne trafi do innego więzienia, kiedy wyrok się uprawomocni.

**Separacja i przywileje**

W jednej celi aresztu siedzi czasami nawet sześć osób. Jednak osadzonych i więźniów nie umieszcza się razem. Osobno siedzą karani po raz pierwszy, osobno – recydywiści, w innych celach są tymczasowo aresztowani.

Mniej niebezpieczni przestępcy mają możliwość korzystania z biblioteki i świetlicy. Mogą brać udział w organizowanych im przez wychowawców różnego typu programach i konkursach.

Największą nagrodą są 30-godzinne widzenia z rodziną lub przepustki.

W niektórych celach są telewizory, ale tego „luksusu” areszt nie zapewnia. Odbiornik może osadzonym dostarczyć rodzina po uzyskaniu zgody dyrekcji placówki.

Do dyspozycji aresztantów i więźniów jest także kaplica urządzona na poddaszu budynku. Msze dla chętnych odprawiane są w soboty.

**Bez grypsery**

Jak mieszka się w naszych celach? W każdej są metalowe łóżka i oddzielona ścianka działowa, wspólna toaleta. I okna. W oddanym wiosną do użytku nowym gmachu aresztu są tak usytuowane, że więźni nie ma możliwości kontaktu z otoczeniem. W starym – zostały zakryte specjalnymi, przepuszczającymi światło, osłonami. Powód? Osadzeni i aresztanci często kontaktowali się kompaniami na wolności, którzy stawali na okolicznych pagórkach przy ul. Wojska Polskiego, czy Skłodowskiej-Curie. – Używali specjalnego „alfabetu” polegającego na przekazywaniu informacji gestami rąk. Czasem krzyczeli – mówi jeden z wychowawców. Teraz tego problemu już nie ma.

– Część z osadzonych pracuje – mówi wychowawca Mariusz Mrozewski. Ale bywają osoby, które nie potrafią tego przywileju docenić. Latem jeden z pracujących aresztantów uciekł i przy okazji pobił swoją żonę. Złapała go policja.

**Angelika Grzywacz**

**JELEŃ GÓRA** Tej fortecy nie zdobyły żadne wojska

# Ruiny zawsze w modzie

**Nie sposób wyobrazić sobie Sobieszów bez ruin zamku Chojnik. Z perspektywy lat – dobrze się stało, że forteca popadła w gruzy, choć nie zdobyły jej żadne wojska. Swoje zrobił piorun, który 31 sierpnia 1675 roku wałnął w wieżę i spowodował pożar. Później obiektu już nigdy nie odbudowano. Magia ruin przyciąga zapewne więcej turystów niż sam Sobieszów. I kryje w sobie wiele tajemnic i ciekawostek. Choćby dzieła sztuki ukryte tam przez nazistów.**

Kynast, jak zwali zrujnowany zamek dawni mieszkańcy naszych ziem, był znany jako turystyczna atrakcja już w XVIII wieku. 1 sierpnia 1800 roku trafił tu bohater naszych opowieści, amerykański dyplomata John Quincy Adams, późniejszy prezydent Stanów Zjednoczonych.

– W odległości około jednej mili angielskiej (od Szklarskiej Poręby – przyp. KP) znajduje się wioska Sobieszów, położona u samych stóp Chojnika, jednego z najbardziej znanych wzgórz Śląska. W samej wsi nie ma nic godnego uwagi – napisał o Hermsdorfie podróżnik zza oceanu.

Wspomniał wprawdzie o wiejskiej rezydencji magnatów Schaffgotschów, ale pięknej biblioteki i dobrej kolekcji obrazów Quincy'owie obejrzeć nie mogli, bo wszystko było „zdjęte dla przeprowadzki”. To właśnie wówczas rodzina właścicieli Cieplic i okolicznych ziem przenosiła się do nowego pałacu w Warmbrunnie.

Wycieczka na szczyt, gdzie znajdują się ruiny zamku, zajęła Johnowi i jego małżonce Luise godzinę. Zapewne nie wybrali trudniejszego szlaku, dziś zwanego czarnym, a wspięli się ku fortecy spacerową ścieżką, już wówczas bardzo popularną. O tym, że 130 lat przed odwiedzinami Amerykanów zamek spłonął i popadł w ruinę, dowiedział się Quincy od komendanta zamku.

– Kiedy zbieraliśmy dziko rosnące maliny na ruinach apartamentów, przyszło nam na myśl, że zamek był około 200 lat starszy od odkrycia Ameryki. Zastanawialiśmy się nad biegiem czasu, który w ciągu pięciu wieków zamienił ośrodek życia społecznego w dziką i opuszczoną ruinę, podczas gdy w naszym kraju zmienił pustkę w kwitnące miasta – wspomnieli Adams.

Turystyczną koniunkturę narekciła Chojnikowi romantyczna moda na ruiny. Szkoda, że takowej nie ma dziś, bo rozpadające się zabytki – zapomniane i zaniebane po 1945 roku byłyby hitem. Ale w XIX wieku – paradoksalnie – budowano nawet sztuczne ruiny, traktowane jako element architektury

krajobrazu.

Część z nich uchowała się do dziś. Choćby konstrukcja na Kapeli za Dziwiszowem przy drodze do Świerzawy, czy sztuczne ruiny z wieżą w Marczykach.

Zwiedziony trendem swojej epoki, o historycznych zawiłościach dziejów zamku i jego okolic John Quincy Adams na pewno myślał, ale niewiele o tym napisał. Dyplomacie i jego małżonce smakowały dzikie maliny, które w tamtym, upalnym lecie roku 1800 był wyjątkowo słodkie. I nie odstraszały naszych amerykańskich gości kolce.

– Widoki ze szczytu wzgórze są rozległe i zachwycające – pisze John i usprawiedliwia się, że wciąż stosuje te same słowa, kiedy wspomina o tym, co widział w Jeleniej Górze i okolicach.

Oprócz podjadania słodkich owoców Adamsowie rozkoszowali się kawą, którą każdego turystę odwiedzającego zamkowe ruiny częstował Komendant.

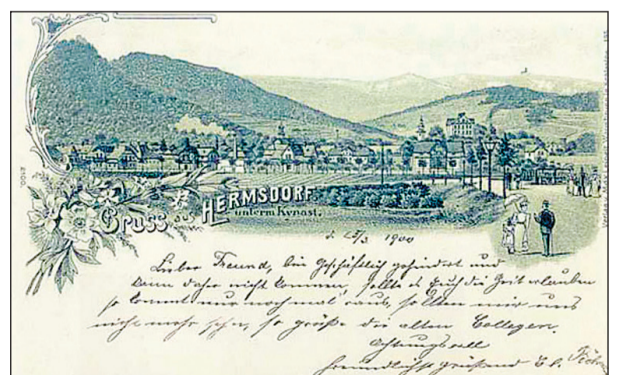
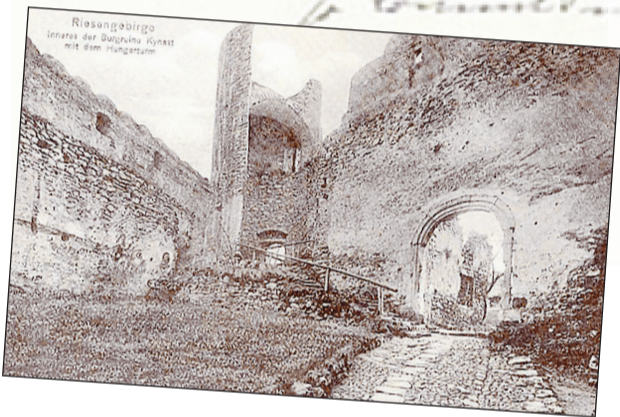
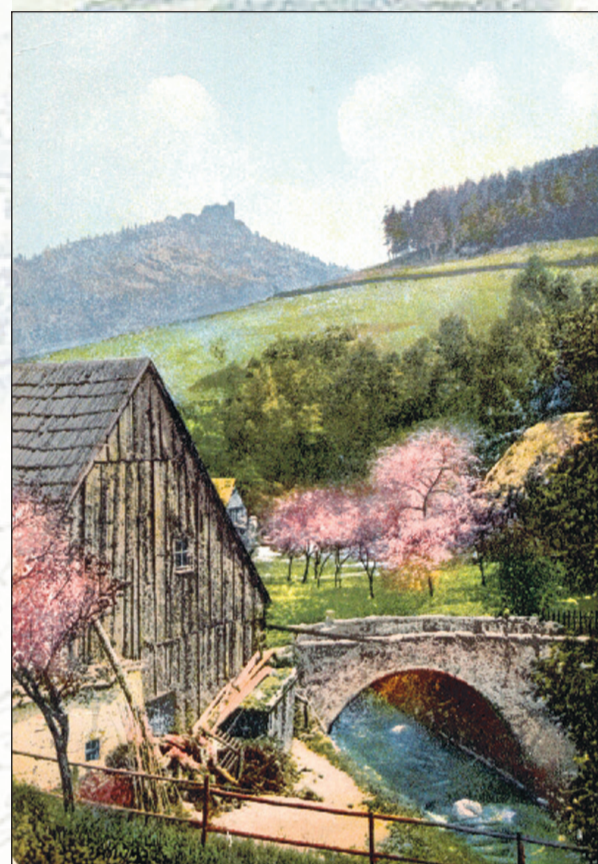
– Trzyma on księgę, do której wpisują swoje nazwiska wszyscy chcący upamiętnić swoje wejście na szczyt; ci którzy myślą, że mają natchnienie petyckie albo myślą, że je mają, dodają wiersze stosowne do swoich uczuć – czytamy w liście Jonhy'ego. Zauważa on, że niektóre wpisy miały własności usypiające, a najskromniejsi goście, chcący pozostać w pamięci potomnych, wpisywali tylko swoje nazwiska.

Niestety, pamiątkowa księga Kynastu z tamtych czasów nie zachowała się.

Później zamek pełnił funkcję symbolu i wielkiej atrakcji. Ruiny nieco odremontowano. W 1822 roku powstała na zamku gospoda. Był też punkt wynajmu przewodników i tragarzy lektyk.

Pierwsze schronisko, gdzie można było się przespać w scenarii zamkowej powstało w 1860 roku w przebudowanej w stylu neogotyckim północnej bastii.

Kiedy do bram Jeleniej Góry „zapukały” w 1945 roku zbawienne wojska Armii Czerwonej z polskim żołnierzem u boku, jakoś Chojnika nie zauważyli. Sowici zapewne



stwierdzili, że skoro to ruina to i tak nie ma czego kraść. I może i dobrze, bo Chojniasty – jako jedne z nielicznych miejsc dawnego Hermsdorfu, nie zmienił swojej

przeznaczenia.

„Zarząd Zamku Chojniasty uprasza zwiedzających o utrzymanie spokoju i porządku na terenie Zamku. Umieszczanie podpisów na ścianach i byłym ołtarzu, deptanie zieleńców, zrywanie kwiatów oraz wszelkie złośliwe uszkodzenia będą surowo karane. Chodzenie po murach jak również po galerii na wieży, powoduje nie tylko obsuwanie się murów, których konserwacja prowadzona jest znacznym nakładem kosztów, ale stanowi poważne niebezpieczeństwo dla życia” – tej treści tablica informowała turystów o tym, czego nie można było na zamku robić.

Ivo Łaborewicz, kierownik oddziału Archiwum Państwowego i przewodniczący Towarzystwa

Przyjaciół Jeleniej Góry dotarł do dokumentów, gdzie stwierdzono, iż Niemcy w Kynast ukryli cenne dzieła sztuki.

– Na przełomie maja i kwietnia 1949 r. przybyła komisja Głównej Izby Kontroli Państwa, która w pomieszczeniach schroniska zamkowego znalazła wśród rupiec w jednej z opuszczonych izb wiele obrazów i rzeźb przedstawiających poważną wartość muzealną – podaje I. Łaborewicz.

Wśród znaleziska pochodzącego z XVI i XVII wieku był obraz Madonny w wieńcu aniołów z pracowni Murilla, mocno zniszczone renesansowe płótno z portretem dziewczynki, rzeźby Chrystusa, świętego Floriana oraz Pieta.

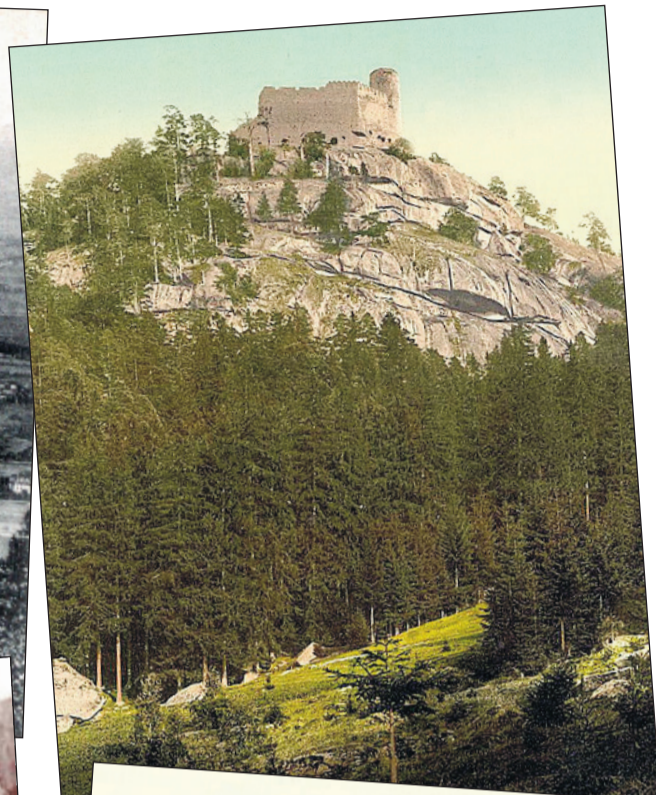
Było też kilkanaście obrazów o mniejszej wartości.

Tych dzieł jeleniogórzanie nie obejrza, bo zabrał je po wojnie Wrocław. Trafiły zapewne do różnych muzeów.

ciąg dalszy na str. 22

(tejo)

# „Garść” widoków z dawną fortecą



# HORYSKOP



**BARAN 21.03 - 20.04**

Jak widzisz lenistwo nikomu nie wyszło jeszcze na zdrowie. Pamiętaj, że niezadowolone sprawy lubią o sobie przypominać. A andrzejki tuż tuż...

**BLIŹNIĘTA 21.05 - 21.06**

Jeśli jeszcze nie otrzymałeś nagrody za ciężką pracę to teraz możesz się jej spodziewać. W andrzejki czeka na ciebie dobra zabawa.

**LEW 23.07 - 23.08**

Pozalutuj wszystkie nie wyjaśnione sprawy. Mogą one z błahych niedomówień zmienić się w poważne problemy. Nie przesadzaj z zabawą.

**WAGA 23.09 - 23.10**

Dużo pracy w ubiegłym tygodniu dobrze ci zrobiło. Nie trać zapachu. Sporo zostało jeszcze do zrobienia. Spróbuj połączyć pracę z dobrą zabawą!

**STRZELEC 23.11 - 21.12**

Jeśli nie udało ci się zrealizować wszystkich swoich zadań jakie zaplanowałeś w ubiegłym tygodniu nie rezygnuj. To wyjątkowy tydzień.

**WODNIK 21.01 - 19.02**

Jeśli nie udało ci się zasilić swojej energii dzięki ostatnim spotkaniom z przyjaciółmi, już niebawem będzie kolejna okazja. Czeka cię sporo pracy.

**BYK 21.04 - 20.05**

Walcz z przeciwnościami losu. Nie zawsze wszystko będzie po twojej myśli. Wynagrodzi ci to dobra zabawa andrzejkowa.

**RAK 22.06 - 22.07**

Słoneczny wyraz twarzy pomoże ci załatwić większość największych życiowych problemów. Uwierz w siebie i daj się ponieść dobrej zabawie.

**PANNA 24.08 - 22.09**

Do pogody ducha dołóż jeszcze odrobinę ciężkiej pracy co pozwoli ci odnieść pełny sukces w realizacji zaplanowanych działań.

**SKORPION 24.10 - 22.11**

Stanowcze postanowienie zmiany odpoczynku na ciężką pracę będzie w tym tygodniu bardzo wskazane. Jest jeszcze wiele do zrobienia.

**KOZIOROŻEC 22.12 - 20.01**

Teraz możesz odpocząć. Wypoczynek bardzo ci się przyda. Ciągła ciężka praca nie zawsze jest w 100% najlepszym rozwiązaniem. Nie zapominaj o najbliższych.

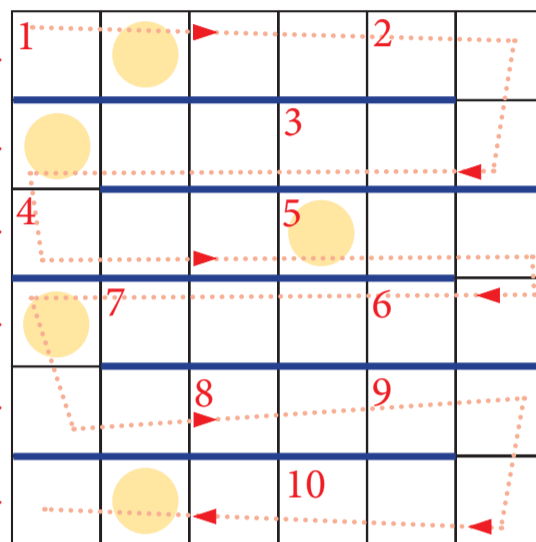
**RYBY 20.02 - 20.03**

Niestety jeszcze nie możesz pozwolić sobie na odpoczynek. Czekają na ciebie spawy zawodowe i prywatne. Możesz zrobić wyjątek w ramach andrzejek.

## Jednym ciągiem

- 1) potęgą jest i basta
- 2) ubijana trzepaczką
- 3) w nim mapy
- 4) damasceńska na oręż
- 5) Bogusław ... , aktor
- 6) włoska rzeka (anag. rano)
- 7) kompres
- 8) duży, silny pies
- 9) tamponik
- 10) "kłopotliwy" stragan

- dzieło Reymonta
- domek działkowicza
- następca Lenina
- ...Wallenrod
- największe jezioro Europy
- francuski arystokrata



Litery z pól oznaczonych kołem, czytane rzędami utworzą rozwiązanie

## Rebusograf



2 - 22 - 6 - 33 - 10 - 34

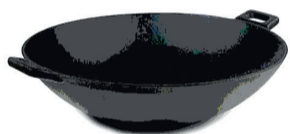


Hitchcock

16 - 29 - 25



3 - 20 - 24 - 1 - 5



16 - 29 - 25



23 - 11 - 27 - 9



2499m mpm

32 - 17 - 30 - 8



007

21 - 28 - 19 - 13 - 7



18 - 15 - 4 - 14 - 12 - 31 - 26

ROZWIĄZANIE

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34						

Rozwiązaniem jest przysłowie abisyńskie

Sklep „Shop-Prac” Jelenia Góra  
ul. Armii Krajowej 13,  
KOM. 0 667 663 655  
**sponsor krzyżówek**

**ROZWIĄZANIE KONKURSU WYŚLIJ SMS-A**

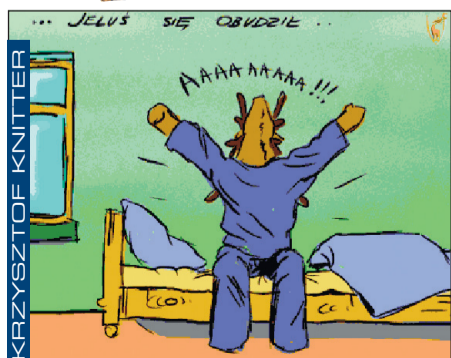
MOŻESZ PRZYSŁAĆ ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI (Jednym ciągiem), WYSYLAJĄC WIADOMOŚĆ TEKSTOWĄ (SMS) KOSZT SMS-A - 1zł +VAT

POPRAWNA TREŚĆ SMS:  
**PT.ROZRYWKA:ODPOWIEDZ + IMIE + MIEJSCOWOŚĆ**

NAZWISKO ZWYCIĘZCY ZOSTANIE OPUBLIKOWANE NA ŁAMACH GAZETY  
**NAGRODA JEST ZESTAW ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH**

Nagrode będzie można odebrać w sklepie Shop Prac przy ul. Armii Krajowej 13

## PRZYGODY JELUSIA ... i tak codziennie rano



**ZAKĄTEK JELONKI****W Szwedzkich Okopach**

Trudno uwierzyć, że to miejsce – zwłaszcza latem – tętniło życiem. Rakownica. Po dawnych basenach zostały tylko wspomnienia, ale można pospacerować po okolicznych pagórkach.



Mowa o wybudowanym w czynie społecznym z okazji trzydziestolecia Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w 1974 roku Ośrodka Wypoczynku Świątecznego Rakownica.

Baseny z dość szkaradnym pawilonem w roli szatni, bardzo atrakcyjnie położone – wśród wzgórz zwanymi Szwedzkimi Okopami lub Pastwą, na wysokości kolejowego dworca zachodniego – służyły jeleniogórzanom przez ponad 20 lat. Nazwa Szwedzkie Okopy nawiązuje do umocnień wojsk skandynawskich. Ich szaniec w czasie wojny trzydziestoletniej (1618 – 1648) znajdowały się w okolicy.

jeleniogórzskim harcerzom na początku obecnego stulecia.

Harcerze w maju roku 2003 zburzyli już i tak zniszczony pawilon, jak na ironię losu, również w czynie społecznym, bo nikt im za prace nie zapłacił.

Dzisiaj pozostałością są dawne niecki, resztki ławeczek. Na szczęście wandalom nie udało się zniszczyć jeszcze w tym miejscu, wszystkiego, co do dzisiaj cenią spacerowicze.

Zarośnięty, ale piękny staw, ścieżki, którymi można sobie pospacerować. Zimą jest to wyjątkowe miejsce do śnieżnych zabaw zarówno dla dzieci, jak i dorosłych. Natomiast w jesienne dni



Za to po 1974 roku w upalne lata na Rakownicy były tłumy, a autobusy linii nr 2 i 3, które dowoziły letników w pobliże kąpieliska, pękały w szwach.

Później baseny podupadły, a strumyk, z którego woda zasilala niecki, zaczął wysychać. Nie przewidzieli tego ludzie, którzy w pocie czoła i w dodatku – za darmo oraz z czystego oddania do ludowej ojczyzny – Rakownicę zbudowali. A postawili ośrodek za wysoko i za daleko od sieci wodociągowej. Placówka została – już bez pompy – zamknięta i przekazana

jest to miejsce na dłuższe spacerunki, podczas których można podziwiać z pagórków (od strony Goduszyna) panoramę części Jeleniej Góry oraz staw.

Lepiej nie podchodzić zbyt blisko wody. Brzegi stawu są bardzo grząskie.

Z centrum Jeleniej Góry najłatwiej dojechać tam od ulicy Zgorzeleckiej. Trzeba przejść pod wiaduktem kolejowym, aby po około 15 minutach wędrówki dotrzeć we wspomniane miejsce, nieco zapomniane, ale wciąż ciekawe.

(angela)

**WASZE FOTKI. Nasze Pocięchy**

**CZYTELNIKU!** Chcesz zobaczyć swoją pocięchę w gazecie? Teraz masz okazję. Przyślij zdjęcie do naszej redakcji na adres: ul. Klonowica 9, 58-500 Jelenia Góra lub e-mailem: redakcja@jelonka.com

**JELEŃ GÓRA** Uczył dzisiejszych samorządowców i sportowców**Życiowa ścieżka zdrowia**

**Wiesława Okińczycza** znają i szanują starsi, i młodszy. Po 38 latach pracy w szkole w tym roku odszedł na emeryturę. Teraz zamierza nadrobić zaległości w życiu prywatnym – poświęci czas żonie i córkom, odnowi kontakty z przyjaciółmi. Ale o oświacie nie zapomni.

**Angelika Grzywacz:** *Na początek garść wspomnień...*

Wiesław Okińczyc: 38 lat temu rozpocząłem pracę w jeleniogórzskiej „jedynce”. Tam, między innymi, moją uczennicą była Grażyna Malczuk (dziś kanclerz Kolegium Karkonoskiego – red.). Uczyłem też Jerzego Wolskiego, Ireneusza Taraszkiewicza. Działaliśmy też w Towarzystwie Przyjaciół Dzieci. Organizowałem turnusy, chodziliśmy po domach, sprawdzaliśmy warunki tych dzieci.

W 1973 roku wyjechałem z Jeleniej Góry do Jawora. Tam byłem sekretarzem zarządu okręgowego Polskiego Związku Piłki Nożnej, następnie piastowałem stanowisko sekretarza w klubie Zagłębie Lublin. Dziś uczestnicy dawnych drużyn grają w zespołach pierwszoligowych.

Powróciłem do Jeleniej Góry na początku lat 90-tych. Pracowałem w Szkole Podstawowej nr 11. Zostałem delegatem Związku Nauczycielstwa Pol-

skiego. Pozwoliło mi to wczuć się w problemy nauczycieli.

**Jak wyglądała do tej pory Pańska codzienność poza pracą?**

Nauczanie zabierało mi często większość czasu. Na szczęście mam bardzo wyrozumiałą żonę i dwie córki. Zadowolone ludzi, z którymi pracowałem zawsze stawałem na pierwszym miejscu. Mam tu również na myśli dzieci i młodzież. U wielu udało mi się zaszczyć zamówieniem do sportu. Wiem, że wielu z nich już jest nauczycielami wychowania fizycznego. Arkadiusz Sojka do dzi-

sia jest jednym z najlepszych piłkarzy. Część jednak nie poszła za celem, chociaż mogła osiągnąć sukces. Maciej Kołodziejski skoczył o tycze na jednych z zawodów sześć metrów i pięć centymetrów. Ale nie kontynuował uprawiania sportu. Byli też tacy, których trzeba było gonić do ćwiczeń.

Grażyna Malczuk powiedziała mi kiedyś, że nigdy nie zapomni moich lekcji. Roześmiała się. Po chwili dodała, że wyszło jej to na zdrowie.

**Co teraz? Już Pan nie musi chodzić do pracy?**

Nigdy nie miałem czasu dla żony, teraz postanowił i s m y sobie, że będziemy

dużo zwiedzać i odwiedzać. Mamy sporo przyjaciół, których nie było kiedy odwiedzić. Teraz zamierzamy to nadrobić. Jedną z naszych córek jeszcze studiuje i trzeba jej pomóc. Poza tym dalej będę walczył o prawa nauczycieli. Jestem bardzo mocno związany ze ZNP. Mimo, że nie będę już niedługo delegatem, w dalszym ciągu zamierzam angażować się w problemy pedagogów.

**Co jest dla Pana największą nagrodą za lata spędzone w szkole?**

W życiu dostałem wiele nagród: medale, odznaki, dyplomy. Przed pójściem na emeryturę nagrodził mnie prezydent miasta, otrzymałem złoty i srebrny krzyż zasługi, złotą odznakę nauczyciela, Medal Komisji Edukacji Narodowej i wiele innych. Najcenniejszy prezent dostałem jednak od swoich uczniów. Przygotowali mi takie pożegnanie, które przez kilka nocy nie pozwoliło mi zasnąć. Dziękuję im za wszystko, a przede wszystkim za to, że byli ze mną.

**Dziękuję za rozmowę.**

